Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **84 (1966)**

Heft 26

PDF erstellt am: **28.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 26 Bern, Dienstag 1. Februar 1966 — 84. Jahrgang — 84e année — Berne, mardi 1er février 1966 **No 26**

Redektion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post ebonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionsterif: 25 Rp. (Auslend 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administretion: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à le poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.– par en. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régie des annonces: Publicitas S. A. – Terif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espece.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen gemäss Ausverkaufsordnung (6 Publikationen).

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Regency A.G. in Liq., Zug.

Compania di Assicurazione di Milano, società per azioni, Milano (Generalbevollmächtigter. – Mandataire général. – Mandatario generale.).

Funivia di Airolo (S. Gottardo) S.A., Airolo.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France: Modification du tarif douanier.

République Malagasy: Modifications des tarifs des taxes d'importation et de consommation.

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Postcheckverkehr, Beitritte (2. Teil). - Service des chèques postaux, adhésions (2e partie).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Uri, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Genève.

Uri - Uri - Uri

14. Januar 1966.
Schafzuchtgenossenschaft Wassen, in Wassen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Förderung und Veredelung der einheimischen Schafzucht, die Erreichung eines besseren Absatzes sowie die gemeinsame Weide und Sömmerung. Die Statuten datieren vom 25. November 1965. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder für das Genossenschaftsvermögen ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Uri, in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen überdies im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Kollektivunterschrift führen der Präsident Franz Mattli-Muheim und der Vizepräsident und Kassier Peter Gamma jun., beide von und in Wassen.

Schwyz - Schwytz - Svitto

13. Januar 1966. Waren aller Art.
Martin Beutter & Co., in Freienbach. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. Januar 1966 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Martin Beutter, von Luzern, in Freienbach, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Blanca geb. Portmann. Letztere ist Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 5000. Sie führt Einzelprokura. Handelsagentur, Import, Export, Verkaufswerbung. Seestrasse.

13. Januar 1966. Technische Produkte.
Martin Beutter SORANUS, in Freienbach, Fabrikation und Verkauf technischer Produkte für Haushalt, Gewerbe, Industrie (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1962, Seite 1453). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht.

20. Januar 1966.
Verein Arbeitsgemeinschaft CELFA AG., Seewen-Schwyz, in Seewen, Gemeinde Schwyz, gemeinsame Interessenwahrung der Belegschaft der Firma «CELFA AG», usw. Verein (SHAB. Nr. 58 vom 12. März 1964, Seite 808). Die Unterschriften von Bruno Leonardi, Präsident, und Elsa Gnos-Juchli, Aktuarin, sind erloschen. Es zeichnen neu kollektiv zu zweien: Josef-Maria Nideröst, von Ingenbohl, in Seewen, Gemeinde Schwyz, als Präsident, und Hans Hoch, deutscher Staatsangehöriger, in Seewen, Gemeinde Schwyz, als Aktuar.

20. Januar 1966. Hoch- und Tiefbau usw.
NAUER A.-G., in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Hoch- und Tiefbau, Zimmerei und Schreinerei (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1947, Seite 66). Xaver Nauer, Präsident, Alfred Nauer und Meinrad Hunold sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist nun das bisherige Verwaltungsratsmitglied Hans Nauer. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Bruno Nauer, von Unteriberg, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Sie zeichnen zu zweien.

20. Januar 1966.
Spar- & Kreditbank (Banque d'Epargne et de Crédit) (Banca di Risparmio e di Credito), Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB. Nr. 203 vom 1. September 1965, Seite 2718). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

20. Januar 1966.
Käsereigenossenschaft Schwändi u. Umgebung, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB. Nr. 56 vom 9. März 1954, Seite 627). Anton Friedlos, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fridolin Schnyder, bisher Aktuar, ist nun Präsident. Neuer Aktuar ist Paul Baumann, von Gurtnellen (Uri), in Altendorf (Schwyz). Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

21. Januar 1966. Motorfahrzeuge.
Jos. Windlin, in Kerns. Inhaber der Firma ist Josef Windlin, von und in Kerns. Autoreparaturwerkstätte und Handel mit motorischen Fahrzeugen aller Art. Sand.

Glarus - Glaris - Glarona

19. Januar 1966. Beteiligungen.
Albert Reutter GmbH, in Glarus, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen usw. (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1965, Seite 1766). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB. Nr. 297 vom 20. Dezember 1965, Seite 3969) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht.

19. Januar 1966.
Remasol Holding GmbH, in Glarus, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen usw. (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1965, Seite 2660). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Münchenstein (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1966, Seite 58) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht.

19. Januar 1966. Beteiligungen usw.
Elgarta GmbH, in Glarus, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen usw. (SHAB. Nr. 186 vom 13. August 1964, Seite 2479). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Münchenstein (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1966, Seite 58) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht.

19. Januar 1966. Beteiligungen usw.
Diring GmbH, in Glarus, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen usw. (SHAB. Nr. 79 vom 5. April 1965, Seite 1066). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Münchenstein (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1966, Seite 57/58) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht.

19. Januar 1966.
Société financière pour la Cinématographie en Couleurs (Cicolfina), in Glarus, Aktiengesellschaft, Vornahme aller finanzieller, kommerzieller, industrieller sowie Immobilien- und Hypothekargeschäfte usw. (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1957, Seite 3438). Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter hat am 12. Januar 1966 über die Gesellschaft den Konkurs ausgesprochen. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst.

19. Januar 1966. Vermögenswerte usw.
Aspera S.A., in Glarus, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB. Nr. 161 vom 15. Juli 1959, Seite 2010). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Jeannette Thurnherr-Disler, von Au (St. Gallen) und Zürich, in Kilchberg (Zürich). Dr. Willy Staehelin, bisher einziges Verwaltungsratsmitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln.

19. Januar 1966. Beteiligungen usw.
Wama AG., in Glarus, Beteiligung an Unternehmen aller Art usw. (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1965, Seite 3951). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Dezember 1965 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Oscar Schnyder, von Flühli (Luzern), in Kilchberg (Zürich). Dr. Mario Leemann, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident. Er zeichnet nun kollektiv zu zweien, seine Einzelunterschrift ist erloschen.

19. Januar 1966.
Cinéartist AG, in Glarus, Durchführung von Filmproduktionen, Beteiligung an solchen usw. (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1958, Seite 3540). Horst J. K. Hächler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Januar 1966.
Steinkohlen AG Glarus (Charbons Glarus SA) (Carbone Glarus SA), in Glarus, Import von und Handel mit festen und flüssigen Brenn- und Treibstoffen usw. (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1963, Seite 3394). Fritz Wilhelm Kronauer, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat aus-

geschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Harry Theodor Zweifel, Delegierter, ist nun auch noch Vizepräsident. Er zeichnet nach wie vor kollektiv zu zweien.

19. Januar 1966.

Maschinenfabrik & Giesserei Netstal AG, in Netstal, Maschinenfabrik und Giesserei usw. (SHAB. Nr. 27 vom 4. Februar 1965, Seite 376). Kollektivprokura wurde erteilt an: Hans Jenny, von und in Ennenda und Paul Gallmann, von Zürich, in Riedern.

19. Januar 1966. Beteiligungen usw.

Heilmann & Co., in Linthal, Kollektivgesellschaft, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und andern Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1965, Seite 516). Die Unterschriften von Lucie Heilmann, Gisela Streutker-Heilmann, Eberhard Heilmann und Jörg Heilmann sowie Udo Heilmann sind erloschen.

19. Januar 1966. Autotransporte usw.

Albert Rüegg, in Glarus, Autotransporte und Speditionen (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1947, Seite 3424). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Zug - Zoug - Zugo

18. Januar 1966.

B. Kündig, Optik, in Zug. Inhaber der Firma ist Benedikt Kündig, von Sarmenstorf (Aargau), in Zug. Augenoptik; Handel mit und Reparaturen von optischen Instrumenten. Bahnhofstrasse 42.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

18 janvier 1966. Textiles.

Merveille S. à r. l. Fribourg, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 14 janvier 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée ayant pour but l'achat et la vente de tous produits textiles, la participation à toutes entreprises de la branche, en Suisse et à l'étranger, la location et la vente d'immeubles en rapport avec le but social. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont Hellmut Jungbauer, de nationalité allemande, à Weingarten (Allemagne), pour une part de fr. 10 000 et Rudolf Krautheim, de nationalité allemande, à Vogt (Allemagne), pour une part de fr. 10 000. Selon contrat d'apport du 1er janvier 1966, les associés ont fait apport à la société d'un stock de marchandises (produits textiles), repris pour le prix de fr. 35 501.50 et payé aux apporteurs par la remise à chacun d'eux d'une part sociale de fr. 10 000. Le solde de fr. 15 501.50 est porté en compte. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Hellmut Jungbauer, Rudolf Krautheim et Willy Bender, de Bottmingen (Bâle-Campagne), à Marly-le-Grand, ont été désignés en qualité de gérants avec signature individuelle. Locaux: boulevard de Pérolles 4, c/o étude de Me J.-A. Andrey, notaire.

19 janvier 1966.

Société de Diffusion de produits chimiques spécialisés, précédemment à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 décembre 1959, page 3443). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 décembre 1965, la société a décidé de transférer son siège social à Fribourg. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la diffusion de produits chimiques spécialisés. Elle pourra s'intéresser à toute affaire commerciale ou autre se rattachant au but principal. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par avis dans la Feuille officielle suisse du commerce. Cette dernière est l'organe de publicité La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Maurice Gouy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints. A été nommé administrateur unique avec signature sociale individuelle: Louis Dupraz, de Rue et Fribourg, à Fribourg. Locaux: boulevard de Pérolles 26, chez Me L. Dupraz.

19 janvier 1966.

Holfinsa Société Anonyme, à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 11 novembre 1963, N° 264, page 3189). Les pouvoirs de l'administrateur Henri Gonthier, décédé, sont éteints. Adresse actuelle de la société: Petit-Rome 44, chez Gabriel Seydoux.

19 janvier 1966. Sondages, etc.

Geosond S. à r. l., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 22 décembre 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée. Elle a pour but la consultation, les études de projet et exécution de travaux, dans les domaines de la géo-technique des sondages et d'autres, qui sont en rapport avec l'activité générale de la société. Elle peut assumer des participations à d'autres entreprises. Le capital social est de fr. 30 000. Les associés sont: André Beauverd, de Chavorney (Vaud), à Lausanne, avec une part sociale de fr. 26 000; Marcel Grangier, de Montbovon, à Lausanne, avec une part sociale de fr. 2000, et Jean-Pierre Walzer, de Fontenais (Jura bernois), à Lausanne, avec une part sociale de fr. 2000. L'organe de publication est la Feuille officielle suisse du commerce. Jean-Pierre Walzer est nommé gérant avec signature sociale individuelle. Domicile: route du Levant 6, dans ses propres locaux.

19 janvier 1966. Participations, etc.

Laper S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 12 janvier 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la participation à des entreprises commerciales et financières de toute sorte. A cet effet, la société pourra effectuer des opérations de représentation, d'achat, d'administration, d'exploitation et de vente de tous biens meubles et immeubles, la recherche, la mise au point, le dépôt et l'exploitation de tous brevets, droits de licences, marques de fabrique, modèles, inventions et procédés de fabrication. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations des actionnaires se font par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Le conseil est composé de Louis Lombard, de et à Genève, président, et de Hermann Egger, de et à St-Ours, secrétaire, tous deux avec signature sociale individuelle. Domicile: 1, Grand'Places, dans ses propres locaux.

19 janvier 1966. Transports, etc.

Ilia, société anonyme, à Fribourg, intermédiaire à l'étranger, à l'exception de la Suisse, dans le domaine des transports, etc. (FOSC. du 28 mai 1965, N° 122, page 1680). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 janvier 1966, la société a décidé de porter son capital social de francs 60 000 à fr. 80 000 par l'émission de 20 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 80 000, divisé en 80 actions de fr. 1000, au porteur.

19 janvier 1966. Participations, etc.

Nabisco S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 24 décembre 1964, N° 300, page 2046). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 janvier 1966, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

20 janvier 1966.

Hostellerie-Rôtisserie de la Rose S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 17 janvier 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation de l'Hostellerie-Rôtisserie de la Rose à Fribourg. La société peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société, par «Renovabourg S.A.», à Fribourg, de différents objets mobiliers et d'agencement pour un montant de fr. 59 500, selon inventaire annexé aux statuts du 17 janvier 1966. Ledite apport a été accepté pour le prix de fr. 59 500, contre remise à l'apporteur de 60 actions, au porteur, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, compte tenu du versement de fr. 500 qu'il a fait. L'assemblée générale est convoquée par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Jean-Pierre Chatagny, de Corserey (Fribourg), à Fribourg, avec signature sociale individuelle. Locaux: c/o Renovabourg S.A., rue de Lausanne 64.

20 janvier 1966. Vins, liqueurs, etc.

L. Esseiva, Obrist & Cie S.A., à Fribourg, vins, liqueurs et spiritueux, etc. (FOSC. du 5 juillet 1960, N° 154, page 1991). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 décembre 1965, la société a modifié sa raison sociale en **L. Esseiva, Obrist Société Anonyme.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Ils ont également été modifiés sur d'autres points non soumis à publication. Le conseil d'administration est composé de: David Dénéréaz, président (déjà inscrit); Bernard Amstutz, de Sigriswil (Berne), à Renens; Marcel Hebeisen, de Berne, à Rolle, et Arnold Soutter, de et à Aigle, qui engagent chacun la société par leur signature individuelle. Les pouvoirs conférés à David Dénéréaz sont modifiés en ce sens. Pierre Beausire et Jules Säuberlin, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs pouvoirs sont éteints. La procuration conférée à Ernest Koenig, est éteinte. Jean Schenker, de Neuchâtel et Däniken (Soleure), à Corsier-sur-Vevey, a été nommé directeur; Emile Saugy, de Rougemont (Fribourg), à Saint-Légier, et Jules Muller, de Winterthour, à Vevey, ont été nommés fondés de pouvoir. Les directeurs et fondés de pouvoir engagent la société par leur signature collective.

20 janvier 1966. Café-restaurant.

Simon Bochud, à Fribourg. Le chef de la maison est Simon Bochud, époux d'Alodie née Meyer, de Posieux et Bossonnens, à Fribourg. Exploitation du café-restaurant «Le Gothard». Rue du Pont Muré 153.

20 janvier 1966.

Gala-Holding S.A. (Gala Holding A.G.), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 13 janvier 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, l'administration et la vente de participations de tout genre à des entreprises suisses ou étrangères. Le capital social est de fr. 60 000, divisé en 60 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. A été nommé administrateur unique Giorgio Helbling, de Jona (Saint-Gall), à Locarno, avec signature individuelle. Domicile: 36, avenue de la Gare, c/o étude de Me Aloys Sallin, avocat.

21 janvier 1966. Chaussures, etc.

Shoe-Express S.à r.l., à Fribourg (FOSC. du 14 octobre 1965, N° 240, page 3219). Suivant actes authentiques des 14 mai 1965 et 18 janvier 1966, la société a modifié ses statuts sur les points suivants: La raison sociale est dorénavant: **Multi-Service Express S.à r.l.** La société a pour but: la réparation de chaussures soit dans des échopes de service rapide ou dans des magasins à rayons multiples soit dans des kiosques indépendants; la gravure, l'estampage, toutes impressions sur tissus; l'exécution de tous imprimés, tels que cartes de visite et autres; la façonnage de clés; l'aiguisage, la réparation de poignées de sac; la vente et toutes distributions d'articles de fantaisie; la fabrication et l'entretien des machines et de tout matériel destiné à rendre les services énumérés ci-dessus. Elle peut, notamment, s'intéresser dans toutes sociétés ou entreprises ayant un objet similaire ou connexe. Mathieu Coumans ne fait plus partie de la société. Sa part de fr. 4000 a été cédée à l'associé Lambert Coumans dont la part est ainsi portée de fr. 11 000 à fr. 15 000 pour être réduite à fr. 5000 par suite de la cession de fr. 10 000 à la société «H. W. Hennessy & Associated Ltd.», à Londres, qui devient associée. Le capital social de fr. 20 000 est actuellement réparti comme suit: Lambert Coumans, fr. 5000; Huberte Coumans, fr. 2000; Jean-André Coumans fr. 3000; «H. W. Hennessy & Associated Ltd.», fr. 10 000.

21 janvier 1966.

Gabriel Spicher savonnerie, à Villars-sur-Glâne (FOSC. du 14 février 1956, N° 37, page 422). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

22 janvier 1966.

Banque d'Epargne et de Crédit (Spar- & Kreditbank) (Banca di Risparmio e di Credito), succursale de Fribourg (FOSC. du 9 septembre 1965, N° 210, page 2829), société anonyme avec siège principal à St-Gall. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

22 janvier 1966. Cosmétique.

Cosmital Fribourg S.A. (Cosmital Fribourg A.G.) (Cosmital Fribourg Ltd), à Fribourg, recherche dans le domaine de la cosmétique, etc. (FOSC. du 21 janvier 1966, page 214). Helmut Wöber, de nationalité allemande, à Fribourg, a été nommé directeur avec signature individuelle.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

19 janvier 1966. Fromage

Mifroma S.A., à Ursy (FOSC. du 17 septembre 1964, N° 216, page 2807). Jean Pasquier, administrateur, a été nommé également directeur. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

19. Januar 1966.
Regionalflugplatz Jura-Grenchen, in Grenchen, Erwerb, Erstellung, Betrieb und Unterhalt eines Regionalflugplatzes in Grenchen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 142 vom 22. Juni 1965, Seite 1953). Aus dem Verwaltungsrat sind infolge Rücktrittes ausgeschieden: Otto Stampfli, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Karl Ris. Zum Vizepräsidenten wurde, ohne Zeichnungsberechtigung, das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Bernhard Müller, von Reitnau (Aargau), in Grenchen, ernannt, und neu wurde, ebenfalls ohne Unterschriftsberechtigung, in den Verwaltungsrat gewählt: Marcel Weya, von Ocourt (Bern), in Grenchen.

19. Januar 1966 Uhren.
A. Schild A.G., in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhren, Uhrenrohwerken und Uhrenbestandteilen usw. (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1965, Seite 4012). Die Unterschrift von Albert Kaufmann ist erloschen. Rico-Marco Jenny ist zum Vizedirektor ernannt worden. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

19. Januar 1966. Sanitäre Anlagen.
Otto Dürig & Co., in Grenchen, sanitäre Anlagen, Zentralheizungen, Spenglerei usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 43 vom 24. Februar 1964, Seite 574). Der Kommanditär Fritz Dürig ist am 31. Dezember 1965 ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 5000 und seine Prokura sind erloschen.

21. Januar 1966. Gärtnerei.
O. Wullimann, in Grenchen, Gärtnerei (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1943, Seite 2699). An Othmar Wullimann-Flury, von und in Grenchen, ist Einzelprokura erteilt worden.

Bureau Kriegstetten

17. Januar 1966. Radio- und Fernsehapparate.
Bugra, Klara Buchser, in Biberist. Inhaber dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Klara Buchser geb. Graber, von Bätterkinden, in Biberist, Ehefrau des Emil Buchser. Einzelprokura führt Emil Buchser, von Bätterkinden, in Biberist, Ehemann der Firmainhaberin. Handel mit Radio- und Fernsehapparaten, sowie Betrieb einer Reparaturwerkstatt. Grüttstrasse 63.

19. Januar 1966. Bäckerei.
Hans Späti-Buchser, in Gerlafingen, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 13 vom 16. Januar 1941, Seite 107). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

19. Januar 1966. Bäckerei.
Hans Späti-Schneider, in Gerlafingen. Inhaber dieser Firma ist Hans Späti, von Biberist, in Gerlafingen. Betrieb einer Bäckerei und Konditorei. Hauptstrasse 97.

Bureau Olten-Gösgen

17. Januar 1966.
Ziegelei Hägendorf AG, in Hägendorf. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Januar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Backsteinen, Zwischenwandplatten und weiteren Ziegeleiprodukten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 4 000 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 5000. Die Gesellschaft wird Grundstücke ab Grundbuch Hägendorf Nr. 1298 und Nr. 1547 sowie das Grundstück Nr. 1550, Werkneubau samt Einrichtungen, Dienstbarkeitsvertrag und Vorräte für insgesamt Franken 6 240 000 und damit im Zusammenhang stehende Passiven (Baukredit und Kontokorrentschuld) im Betrage von Fr. 2 240 000 zum Preise von Franken 4 000 000 übernehmen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Adrien Sudan, von Broc, in Olten, als Präsident; Pius Grüniger, von Altendorf, in Hägendorf, als Vizepräsident und Delegierter; Peter Jordi, von Bern, in Biel; Karl Lehmann, von Hindelbank (Bern), in Kilchberg (Zürich); Walter Thommen, von Buckten, in Trimbach, und Eduard Vonrüti, von Otelfingen, in Olten. Der Präsident und der Vizepräsident/Delegierte führen zusammen Kollektivunterschrift, die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder mit dem Vizepräsidenten/Delegierten. Domizil: alte Kantonsstrasse.

19. Januar 1966. Schuhwaren.
Prowa AG., in Wangen bei Olten, Schuhwaren (SHAB. Nr. 221 vom 23. September 1964, Seite 2863). Hans Rudin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Thuli, von und in Basel, Dr. Kurt Aerni, von Bolken, in Wangen bei Olten, wurde zum Sekretär des Verwaltungsrates ernannt, ohne ihm anzugehören. Beide führen Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Januar 1966.
Haldemann & Hauser, chemische Produkte, in Lostorf. Eugen Haldemann, von Basel, und Lina Hauser, von Richterswil, beide in Lostorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1966 begonnen hat. Fabrikation chemischer Produkte. Rebenfeld.

21. Januar 1966. Papeterie, Buchbinderei usw.
Conrad Meyer, in Olten (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1930, Seite 1229). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

21. Januar 1966. Büromaterialien, Buchbinderei usw.
Conrad Meyer, Inh. Bruno Ursprung, in Olten. Inhaber der Firma ist Bruno Ursprung, von Ueken, in Trimbach. Handel mit Büromaterialien und Hotelartikeln, Fabrikation von Schulheften. Betrieb einer Buchbinderei und Einrahmungen. Belchenstrasse 21.

Bureau Stadt Solothurn

20. Januar 1966.
Metall A.G., in Solothurn (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1960, Seite 263). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Blesi, von Sool (Glarus), in Solothurn.

20. Januar 1966. Bestattungen.
Josef Imhoff, in Solothurn, Bestattungsgeschäft, Kranzbinderei (SHAB. Nr. 192, vom 19. August 1965) in Konkurs. Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

18. Januar 1966.
Tonwarenfabrik Ziegler A.G. Schaffhausen (Faiencerie Ziegler S.A. Schaffhouse), in Schaffhausen (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1962, Seite 67). Die Prokura von Gerhard Roost ist erloschen.

19. Januar 1966. Schmiede, sanitäre Installationen usw.
Hermann Bührer, in Bibern. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hermann Bührer, von Bibern und Hofen, in Bibern (Schaffhausen). Mechanische Schmiede, Ausführung von sanitären Installationen. Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten sowie Haushaltungsartikeln. Hauptstrasse.

21. Januar 1966.
Römisch-katholische Kirchgemeinde Hallau, in Hallau, Verein (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1963, Seite 3678). Die Unterschrift von Pfr. Josef Stadelmann, Präsident, ist erloschen. Pfarrer Wilhelm Studer, von Schüpfheim (Luzern), in Hallau, ist nun Präsident des Kirchenvorstandes und führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder Kassier.

21. Januar 1966. Parkzeituhren, Uhren.
Joseph J. Holdener, in Schaffhausen. Fertigfabrikation von Taschen-Parkzeituhren und Handel mit Uhren aller Art usw. (SHAB. Nr. 231 vom 5. Oktober 1964, Seite 2979). Neues Geschäftslokal: Buchthalerstrasse 167.

21. Januar 1966.
Schweizerische Seil-Industrie A.G. (Corderie Industrielle Suisse S.A.) (Corderia Industriale Svizzera S.A.), in Schaffhausen (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1965, Seite 1602). Dr. Curt Labhart ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt Ernst Blank, von Bolligen, in Biel (Bern).

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

21. Januar 1966.
Brühlbach-Auto-Handels G.m.b.H. vormals Brühlbach-Garage G.m.b.H., Herisau, in Herisau (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1965, Seite 4084). Geschäftslokal: Kasernenstrasse 10.

21. Januar 1966. Gasthaus, Bäckerei usw.
Walter Eigenmann, in Herisau. Inhaber dieser Firma ist Walter Eigenmann, von Homburg (Thurgau), in Herisau. Betrieb des Gasthauses z. Engel, Bäckerei, Lebensmittelhandlel.

21. Januar 1966. Immobilien usw.
Schefer & Cie., in Speicher. Verwaltung, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften, Ausführung von Handelsgeschäften aller Art sowie Beteiligung an bestehenden Unternehmungen (SHAB. Nr. 87 vom 16. April 1963, Seite 1067). Der Kommanditär Hans Schefer ist infolge Todes ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 100 000 und seine Prokura sind erloschen. Als Kommanditäre beigetreten sind auf den 1. Januar 1966 die minderjährigen und für dieses Rechtsgeschäft verbeiständeten Hans Ulrich und Walter Rudolf Schefer, beide von und in Speicher, mit je einer Kommandite von Fr. 30 000. Die Zustimmung der Vormundschaftsbehörde Speicher gemäss Art. 282 ZGB liegt vor. Der Kommanditär Alfred Schefer wohnt nun in Roodeport (Transvaal/Südafrika).

21. Januar 1966. Werkzeug- und Maschinenbau.
Knoepfel, in Walzenhausen. Inhaber dieser Firma ist Hugo Knöpfel, von Stein (Appenzell A.-Rh.), in Walzenhausen. Werkzeug- und Maschinenbau. Schleissen 622.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

20. Januar 1966. Werkstoffe, Werkzeuge, Maschinen usw.
Oilex AG., in Bad Ragaz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Januar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb der Oilex-Werkstoffe, Kunststoffbearbeitung und -Verarbeitung, Werkzeug- und Maschinenbau, Konstruktionen und Fertigstellungen, sowie auch Handel mit allen einschlägigen Artikeln der Maschinen- und Werkzeugbranche. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Johann Gredig-Prader, von Sils im Domleschg, in Landquart, Gemeinde Igis, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Karl Betz, von und in Bad Ragaz, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Leonhard Nigg, von und in Buchs (St. Gallen), Geschäftsführer. Geschäftsdomizil: Badstrasse.

Graubünden - Grisons - Grigioni

5. Januar 1966.
Bauring Sonnegg AG, Immobilien Zizers, in Zizers. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Dezember 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung, Erwerb und Verkauf von Immobilien aller Art. Sie kann sich auch an anderen Gesellschaften beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgane sind das Amtsblatt des Kantons Graubünden und das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Schmidlin, von Wahlern (Bern), in Chur, als Präsident; Emil Sosio, von Rohrbach (Bern), in Zizers, als Vizepräsident, und Konrad Fausch, von Seewis i. Pr., in Chur, als Protokollführer. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Hauptstrasse (eigenes Büro).

19 gennaio 1966. Merci di generi diversi, ecc.
Vinner S.A., in Poutresina. Con atto notarile e statuto del 18 gennaio 1966 si è costituita una società anonima. La società ha per scopo: l'effettuazione di operazioni di transito; l'assunzione e la concessione di rappresentanze; importazione ed esportazione di generi diversi; operazioni mobiliari, immobiliari, commerciali e sfruttamento di marchi e brevetti; la partecipazione ad imprese di rappresentanza, commerciali, industriali, immobiliari e finanziarie; lo sfruttamento di marchi e brevetti propri e di terzi; la concessione di finanziamenti nonché la conclusione di operazioni fiduciarie. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, di fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società può essere amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a sette membri, attualmente l'amministratore unico è nella persona di Giuseppe Monti, da Bioggio, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Carlo Geronimi.

19. Januar 1966.
Cellere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau A.-G. St. Gallen, Zweigniederlassung in Chur (SHAB. Nr. 149 vom 30 Juni 1965, Seite 2048), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Neue Domiziladresse: Quaderstrasse 16.

19. Januar 1966. Eisenkonstruktionen.
J. Donatseh Söhne A.G., in Landquart, Gemeinde Igis, Herstellung und Vertrieb von Eisenkonstruktionen (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1964, Seite 369). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. Januar 1966 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 3 Mitgliedern. Dr. Heinrich Ludwig, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Hans Donatseh-Zürcher ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Januar 1966. Beteiligungen usw.
Manuely S.A., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Beteiligungen (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1965, Seite 268). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Januar 1966 wurde die Firma geändert in: **Eastern Publishing and Printing Enterprises Holding S.A.** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, insbesondere auf dem Gebiete des Verlags- und Druckereiwesens. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

20. Januar 1966 Architekturbureau.
H. J. Forrer, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Hans Jörg Forrer, von Wildhaus, in Felsberg. Architekturbüro. Zeughausstrasse 8.

20. Januar 1966. Warenhaus.
Magazine zum Globus, Zweigniederlassung in Chur, Vertrieb und Herstellung von Handelsartikeln aller Art usw. (SHAB. Nr. 226 vom 28. September 1965, Seite 3020), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Hans Knill, von Zürich und Appenzell, in Zürich. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Hans Peter, von Trüllikon (Zürich), in Zürich. Die beiden Genannten sowie die bereits eingetragenen Prokuristen zeichnen nicht unter sich, sondern es zeichnet jeder von ihnen ausschliesslich mit je einem der übrigen eingetragenen Unterschriftsberechtigten.

20 gennaio 1966. Generi diversi.
Pektat Distributing S.A., in Roveredo, generi diversi (FUSC. N° 294 del 16 dicembre 1963, pagina 3564). Nell'assemblea generale straordinaria del 18 gennaio 1966, la ragione sociale è stata modificata in **Imesco S.A.** Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

21. Januar 1966. Bauelemente.
Ego Werke AG, Zweigniederlassung in Landquart, Gde. Igis, Herstellung und Verkauf von Bauelementen aller Art in Holz, Metall und Kunststoffen usw. (SHAB. Nr. 216 vom 17. September 1964, Seite 2809), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Altstätten (St. Gallen). Der Prokurist Walter Blöchliger sowie René Spörri, von Zürich, in Altstätten (St. Gallen), sind zu Vizedirektoren ernannt worden. Sie führen Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen. Die Prokura von Walter Blöchliger ist erloschen.

21. Januar 1966.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Jenins, in Jenins (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1963, Seite 1402). Hans Jenny-Duske, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Jakob Lampert ist nun Kassier. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Georg Jäger, von Roggwil (Thurgau), als Präsident, und Albert Ruof-Senti, von Jenins und Valzeina, als Vizepräsident, beide in Jenins. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar.

21. Januar 1966. Personentransporte.
Gebr. Zegg, in Samnaun, Gütertransporte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1950, Seite 1415). Der Firmaname wird geändert in: **Gebr. Zegg, Personentransporte.** Die neue Umschreibung der Geschäftsnatur lautet: Personentransporte.

22. Januar 1966. Schlosserei.
Karl Stiefenhofer & Sohn, in Bonaduz, Bau- und Kunstschlosserei (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1962, Seite 1473). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «H. Stiefenhofer», in Bonaduz.

22. Januar 1966. Metall- und Kesselbau.
H. Stiefenhofer, in Bonaduz. Inhaber dieser Firma ist Hugo Stiefenhofer, von und in Bonaduz. Metall- und Kesselbau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Karl Stiefenhofer & Sohn», in Bonaduz. Bahnhofstrasse 113A.

22. Januar 1966.
Sella-Holding S.A., in Zuoz (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1965, Seite 1817). Das Aktienkapital von Fr. 500 000 ist nun voll liberiert.

22. gennaio 1966. Partecipazioni, ecc.
Perimec S.A., in Davos, partecipazioni, ecc. (FUSC. del 29 aprile 1964, N° 97, pagina 1350). Aldo C. Baggi non fa più parte del consiglio di amministrazione. La sua firma è estinta. Nuovi amministratori sono: Fernando Garzoni, da Stabio, in Breganzona, presidente, e Otto Husi, da Wangen (Soletta), in Lugano, con firma individuale.

24. Januar 1966. Baggerarbeiten, Transporte usw.
Anton Schmalz, in Landquart, Gemeinde Igis, mit Zweigniederlassung in Chur, Auto- und Sachentransporte usw. (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1962, Seite 3464). Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Bagger- und Traxbetrieb, Schwer-, Nah- und Ferntransporte, Betrieb von Kieswerken.

Aargau – Argovie – Argovia

20. Januar 1966. Nahrungsmittel.
J. R. Brem A.-G., in Kölliken, Fabrikation und Verkauf des international patentierten «NIPP-IT» Produktes (Nahrungsmittel) und verwandter Produkte (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1963, Seite 539). Durch Erkenntnis vom 30. Mai 1963 hat das Bezirksgericht Zofingen den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

20. Januar 1966. Baugeschäft, Tiefbau.
Franz König A.G., in Zofingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 18. Januar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Baugeschäftes, insbesondere auf dem Gebiete des Tiefbaues, nebst den zugehörigen Hilfszweigen. Die Gesellschaft ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten und zu veräussern. Sie kann sich an Gesellschaften gleichen oder ähnlichen Zweckes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus ein bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Franz König, von Herisau, in Langenthal, als Präsident; Wilhelm Bolliger, von Schlossrued, in Rothrist, als Sekretär, und Eugen Harter, von Zürich, in Basel, als Mitglied. Franz König und Wilhelm Bolliger führen Einzelunterschrift. Eugen Harter führt keine Unterschrift. Geschäftsadresse: Im Rank 5.

20. Januar 1966. Markier- und Bedruckungsmaschinen, Stempel usw.
Memmel Marking AG, in Wettingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 29. Dezember 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb von Markier- und Bedruckungsmaschinen und -apparaten aller Art, den Handel mit Stempeln aller Art und deren Zubehör sowie verwandter Artikel, den Handel mit Stempel-Spezialfarbe sowie die Fortführung der bisherigen Zweigstelle der Firma «Memmel & Co. Aktiengesellschaft», Zweigniederlassung in Zürich, Abteilung Marking. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma «Memmel & Co. Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Basel, von deren Filiale in Zürich die Aktiven im Betrage von Fr. 669 141.17 und die Passiven im Betrage von Fr. 656 589.66 gemäss Bilanz vom 20. Dezember 1965. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 12 551.51. Hievon werden Fr. 12 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 38 000 des Aktienkapitals sind bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können, soweit deren Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Frank R. Haueter, von Basel, in Binningen, als Präsident, und Rolf G. Dikenmann, von Toos (Thurgau), in Oberwil (Basel-Landschaft), als Delegierter. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: bei Dr. Max Knecht, Landstrasse 85.

20. Januar 1966.
Lonstroff A.-G., Schweizerische Gummiwarenfabrik, in Aarau, Fabrikation von und Handel mit Gummiwaren aller Art (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1965, Seite 2380). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. Januar 1966 wurden die Statuten revidiert. Die zu publizierenden Tatsachen haben dadurch keine Aenderungen erfahren.

20. Januar 1966.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Ammerswil, in Ammerswil (SHAB. Nr. 169 vom 24. Juli 1959, Seite 2101). Der Präsident Max Steiner-Rohr, der Vizepräsident Rudolf Pauli-Weber und der Aktuar Karl Oesch-Gehrig sind aus dem Vorstande ausgeschieden, womit ihre Unterschrift erloschen ist. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Fritz Gehrig-Dubs, von und in Ammerswil, als Präsident; Fritz Gehrig-Zesiger, von und in Ammerswil, als Vizepräsident, und Max Leder-Christen, von Holderbank (Aargau) und Ammerswil, in Ammerswil, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar. Dem Verwalter Fritz Marti-Reimann, von Wyssachen (Bern), in Ammerswil, ist Einzelunterschrift erteilt worden.

20. Januar 1966.
Kreuz-Apotheke Dr. W. Ackermann, Oftringen, in Oftringen, Apotheke (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1960, Seite 2483). Der Firmainhaber hat mit seiner Ehefrau Dora geborene Lehmann durch Ehevertrag vom 10. November 1965 allgemeine Gütergemeinschaft vereinbart.

20. Januar 1966. Sperrholzplatten, Fourniere.
Gebrüder Höehli AG, Buchs, in Buchs, Fabrikation von und Handel mit Sperrholzplatten und Fournieren (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1962, Seite 1993). Kollektivprokura ist erteilt worden an Theodor Reinhold Hof, von Hauenstein-Ifenthal (Solothurn), in Buchs (Aargau). Er zeichnet mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

20. Januar 1966.
Milchgenossenschaft Küttigen, in Küttigen (SHAB. Nr. 130 vom 8. Juni 1954, Seite 1459). Der Präsident Fritz Bircher ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Oskar Bolliger-Stänz, von und in Küttigen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

20. Januar 1966. Landesprodukte, chemisch-technische Produkte, Mineralwasser.
Josef Frey-Betschart, Landesprodukte, Muri, in Muri, Handel mit Obst, Futter- und Düngmitteln sowie mit Landesprodukten aller Art. Vertrieb von chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1950, Seite 1119). Die Firma verzeigt als weitern Geschäftszweig: Handel mit Mineralwasser.

20. Januar 1966. Immobilien, Grundstücke.
Immovit A.G. Aarau, in Aarau, An- und Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Immobilien, Ueberbauung von Grundstücken und Uebernahme von gleichen oder ähnlichen Unternehmungen (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1961, Seite 2600). Der Präsident Werner Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Hermann Weiss; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. iur. Hans Werner Hüssy, von Safenwil und Aarau, in Aarau. Er zeichnet zu zweien.

20. Januar 1966. Transportmittel.
Veram G.m.b.H., in Aarau, Förderung und Entwicklung der Herstellung und des Absatzes innerbetrieblicher Transportmittel usw. (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1962, Seite 3433). Als weiterer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden: Rainer Bartram, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (Bundesrepublik Deutschland). Einzelprokura ist erteilt an Paul Buschmann, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (Bundesrepublik Deutschland).

20. Januar 1966. Korkprodukte, Schaumglas.
E. Christen-Walti, in Unterkulm, Montage von Sockelleisten und Autobahn-Diletationsfugen, Fabrikation von Plastic-, Spiel- und Sportbällen, PVC-Pasten und Schaumstoffen, Polystyrol-Schaumstoffen und Kunstharzschaumstoffen (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1963, Seite 2443). Die Natur des Geschäftes wird wie folgt neu umschrieben: Fabrikation und Verkauf von Korkprodukten, Schaumglas und Perlit-Isolierstoffen sowie Kunststoffmaschinen.

20. Januar 1966. Advokatur, Notariat.
Dr. Peter Voser, Fürsprech und Notar, in Baden, Betrieb eines Advokatur- und Notariatsbüros sowie einer Geschäftsagentur (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1963, Seite 2768). Neue Geschäftsadresse: Mellingerstrasse 1 (Neustadthof).

20. Januar 1966.
Verkaufsorganisation B. Gerevini, in Rheinfelden, Verkaufsorganisation (SHAB. Nr. 16 vom 23. Januar 1964, Seite 222). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Allschwil (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1966, Seite 158) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

20. Januar 1966. Formteile, Artikel aus Kunststoff.
Symalit AG, in Killwangen, Herstellung von und Handel mit Formteilen und anderen Artikeln aus Kunststoffen, Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Zwecksetzung (SHAB. Nr. 178 vom 3. August 1965, Seite 2427). Henry Bodmer, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt jetzt in Zollikon-Zollikerberg (Zürich). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Arnold Bürer, von Walenstadt (St. Gallen), in Zürich; Hans Kind, von Chur, in Killwangen; Kurt Mäder, von Zürich, in Zollikon-Zollikerberg (Zürich); Dr. Rudolf Tanner, von Herisau (Appenzell A.-Rh.), in Dübendorf (Zürich); Hansruedi Vollmer, von Feuerthalen (Zürich), in Würenlos, und Markus Waldis, von Weggis (Luzern), in Thalwil (Zürich).

20. Januar 1966. Immobilien usw.
J. H. Kunz AG, Aarau, in Aarau, Kauf und Verkauf, Verwaltung und Betrieb von Grundstücken und Immobilien, Erstellung von Neubauten und Betrieb von Handelsgeschäften aller Art (SHAB. Nr. 155 vom 7. Juli 1965, Seite 2133). Kollektivprokura ist erteilt worden an Johann Benz, von Oberriet (St. Gallen), in Zürich.

20. Januar 1966. Chemisch-technische Produkte.
SAVONA-Service A. Breitenmoser Widen, in Widen (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1965, Seite 2380). Die Firma lautet nun: **A. Breitenmoser**. Die Natur des Geschäftes wird neu wie folgt umschrieben: Handel mit und Vertretung von chemisch-technischen Neuheiten.

20. Januar 1966. Textilien.
Beldona A.G., in Baden, Handel mit sowie Import und Export von und Vertretungen in Textilien (SHAB. Nr. 287 vom 9. Dezember 1964, Seite 3695). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. Januar 1966 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Prokura von Brigitte Lin-Heinichen ist erloschen. Neu ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden an Bernhard Oechslin, von Schaffhausen und Zürich, in Wettingen, und Georgette Richard-Lauk, von und in Döttingen.

20. Januar 1966. Elektronik usw.
J. M. Fürst Ingenieurbüro Wohlen, in Wohlen. Inhaber dieser Firma ist Johann Martin Fürst-Walker, von Kerzers (Freiburg), in Wohlen. Einzelunterschrift ist erteilt an Eva Fürst-Walker, von Kerzers (Freiburg), in Wohlen (Ehefrau des Firmainhabers). Betrieb eines Ingenieurbüros für Elektronik, Beratung, Entwicklung, Fabrikation von, Handel mit und Service an elektrischen und elektronischen Mess-, Regelgeräten und -apparaten Bauteilen und Komponenten sowie Beteiligung an branchenähnlichen Unternehmungen. Obere Halde 64. Werkstätte und technisches Büro: Obere Halde Nr. 50.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

20. Januar 1966.
Fritz Gegauf Aktiengesellschaft, Bernina-Nähmaschinenfabrik, in Steckborn (SHAB. Nr. 203 vom 1. September 1965, Seite 2722). Fritz Gegauf jun. ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hans Dieterich, von und in Frauenfeld; Ferdinand Herrmann, von Wädenswil, in Steckborn, und Hans Hubmann, von Bichelsee, in Neuhausen am Rheinfall.

20. Januar 1966.
Bernina-Nähmaschinen Aktiengesellschaft, in Steckborn (SHAB. Nummer 192 vom 27. Juli 1965, Seite 2354). Fritz Gegauf jun. ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Gantner führt nicht mehr Kollektivprokura, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Januar 1966.
Bernina-Verwaltungs-AG, in Steckborn, Verwaltung von Vermögen aller Art usw. (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1963, Seite 2404). Fritz Gegauf jun. ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Odette Ueltschi-Gegauf, von und in Steckborn, gewählt. Werner Gantner führt nicht mehr Kollektivprokura, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Januar 1966. Anlagen zur Herstellung von Aluminiumwaren usw.
Robert Victor Neher A.G., in Kreuzlingen, Bau bzw. Erwerb von Anlagen zur Herstellung und Bearbeitung von Waren aus Aluminium und andern Metallen usw. (SHAB. Nr. 22 vom 30. Januar 1964, Seite 315). Dr. Carl Eder ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf Grüninger, von Basel, und Emil Schlatter, von Hemmental (Schaffhausen), beide in Kreuzlingen.

20. Januar 1966. Schraubenstöcke usw.
Edm. Gressel A.G., in Aadorf, Fabrikation von und Handel mit Schraubstöcken, Biegeapparaten, Rohrverbindungselementen, Armaturen und verwandten Erzeugnissen (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1965, Seite 132). Die Prokura von Hans Ulrich Gessler ist erloschen.

20. Januar 1966. Mechanische Werkstätte, Landmaschinen.
Adolf Baumgartner, in Altnau, mechanische Schmiede (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1952, Seite 556). Jetzige Natur des Geschäftes: mechanische Werkstätte, Handel mit Landmaschinen.

20. Januar 1966. Zierpflanzen-Spezialkulturen.
Dieter Weissleder, in Tägerwilen. Firmainhaber ist Dieter Weissleder, deutscher Staatsangehöriger, in Tägerwilen, Zierpflanzen-Spezialkulturen.

20. Januar 1966. Landesprodukte.
Karl Ammann, Sohn, in Märstetten. Handel mit Landesprodukten (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1943, Seite 2183). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio d'Acquarossa

19 gennaio 1966. Ristorante, ecc.
Rodesino Giovanni, in Dongio, ristorante e vini all'ingrosso (FUSC. del 13 marzo 1933, N° 60, pagina 604). La ragione è cancellata per decesso del titolare.

19 gennaio 1966. Prestino, macelleria.
Ferrari eredi fu Bernardino, in Dongio, prestino, macelleria, società in nome collettivo (FUSC. del 12 aprile 1949, N° 86, pagina 973). La società è sciolta dal 19 giugno 1965. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è radiata.

21 gennaio 1966. Osteria, ecc.
Guidicelli Martino, in Ponto Valentino, osteria e negozio in generi diversi (FUSC. del 11 febbraio 1928, N° 35, pagina 281). La ragione è radiata per cessazione del commercio del titolare.

21 gennaio 1966. Ristorante, ecc.
Ortensio Guidicelli, in Ponto Valentino. Titolare è Ortensio Guidicelli, da e domiciliato in Ponto Valentino. Ristorante e negozio commestibili.

Ufficio di Bellinzona

20 gennaio 1966. Zootecnica.
Safiz S.A., in Giubiasco, fabbricazione attrezzature razionali e impianti interessanti la zootecnica, ecc. (FUSC. del 4 novembre 1964, N° 257, pagina 3325). La firma del procuratore Hugo Sprenger è estinta.

20 gennaio 1966. Ristorante.
Tognola & Co., in Giubiasco, esercizio di ristorante con alloggio all'insegna «San Giobbe», società in nome collettivo (FUSC. del 3 ottobre 1963, N° 231, pagina 2806). La società è sciolta a partire dal 1° novembre 1963. La sua liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è radiata.

Ufficio di Locarno

18 gennaio 1966.
CIBA-ILFORD Röntgen S.A. (CIBA-ILFORD Röntgen AG), in Muralto. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 10 gennaio 1966. Scopo: il commercio di pellicole radiologiche e di altro materiale per la tecnica radiologica nella Svizzera e nel Liechtenstein. La società acquisterà pellicole radiologiche, materiali di propaganda e d'ufficio ed altri beni immobili al prezzo di fr. 345 000 e meglio come agli inventari di data 31 dicembre 1965 annessi agli statuti. Capitale: fr. 300 000, suddiviso in 3000 azioni nominative da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio; comunicazioni agli azionisti a mezzo lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione di 3 o 5 membri. Paul Erni, da Lucerna, in Basilea, presidente; Bruno Marazzi, da Riva San Vitale, in Locarno, amministratore delegato; Leonard Gibson Dore, cittadino inglese, in Guildford/Surrey (Inghilterra); Sidney Thomas Ferris, cittadino inglese, in Wembley/Middlesex (Inghilterra), e Emil Steffen, da Basilea ed Escholzmatt, in Lugano. La società ha nominato direttore della vendita Remo Marazzi, da Riva San Vitale, in Muralto, e procuratori Walter Fierz, da Herrliberg (Zurigo), in Locarno, e Rudolf Scheidegger, da Sumiswald (Berna), in Küsnacht (Zurigo). Vincola la società la firma collettiva a due di: Paul Erni, presidente; Bruno Marazzi, amministratore delegato; Emil Steffen, membro; Remo Marazzi, direttore; Walter Fierz e Rudolf Scheidegger, procuratori. Recapito: Palazzo Urbania, uffici propri.

19 gennaio 1966. Impresa costruzione.
Polystructa S.A., in Minusio (FUSC. del 21 agosto 1964, N° 193, pagina 2561). La società è sciolta a seguito di fallimento decretato dal Pretore di Locarno-Città in data 3 gennaio 1966.

19 gennaio 1966.
A.G. für industrielle Elektronik AGIE, Losone bei Locarno (S.A. pour électronique industrielle AGIE, Losone près Locarno) (Industrial Electronic Ltd. AGIE, Losone near Locarno), in Losone, indagine, fabbricazione nel campo dell'elettricità, ecc. (FUSC. del 27 agosto 1965, N° 199, pagina 2673). Franco Donati è ora vice-direttore con firma collettiva a due; la sua firma quale procuratore è estinta. Werner Berchtold, da Zurigo, in Losone, è nominato procuratore con firma collettiva a due con altro già avente diritto: Max Jaggi, Thomas-Georg Traube, Ludwig Plum, Ferdy Hermann, Franco Donati e Karl Eckhard.

19 gennaio 1966.
Macelleria Guido Gagliardi, in Locarno, macelleria e salumeria (FUSC. del 30 settembre 1965, N° 228, pagina 3050). La ditta è cancellata per associazione del titolare. Attivo e passivo al 1° gennaio 1966 sono assunti dalla società in accomandita «Macelleria Guido Gagliardi & Co.», in Locarno, inscritta in seguito.

19 gennaio 1966. Macelleria, salumeria.
Macelleria Guido Gagliardi & Co., in Locarno. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società in accomandita con inizio al 1° gennaio 1966. Socio illimitatamente responsabile è Guido Gagliardi, da Iseo, in Locarno, e socio accomandante Enrico Gagliardi, da Iseo, in Locarno, con una accomandita di fr. 1000. La società assume a datare dal 1° gennaio 1966 attivo e passivo della ditta «Macelleria Guido Gagliardi», in Locarno, ora cancellata. La società è vincolata dalla firma individuale del socio illimitatamente responsabile Guido Gagliardi. Macelleria e salumeria. Via Cappuccini.

19 gennaio 1966. Costruzioni.
Casette Roncaccio di San Nazzaro S.A., in San Nazzaro (FUSC. del 31 dicembre 1965, N° 306, pagina 4105), società anonima. Con decisione assembleare del 12 gennaio 1966, risultante da atto pubblico, la società ha deciso la modifica degli statuti su punti che non concernono i fatti pubblicati.

20 gennaio 1966. Spaccio del malto.
Malto S.A., in Losone, spaccio del «Malto-Bräu Extrakt» (FUSC. dell'11 aprile 1965, N° 91, pagina 1232). Josef Hieber, Roman-Peter Isler, Rudolf Chinni, tutti dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione. La firma di Josef Hieber è cancellata. Gallus Bärlocher, da Thal (San Gallo), in Engelburg, comune di Gaiserwald, è nominato amministratore unico con diritto di firma individuale. Nuovo recapito: casa Panesa, via Cantonale, uffici propri.

Ufficio di Lugano

18 gennaio 1966. Immobili, ecc.
Warisi S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 17 gennaio 1966. Scopo: la compra e la vendita di immobili; l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili; la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, liberato al 40 % (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un am-

ministratore unico con firma individuale che è Enrico Canepa, da ed in Mezzovico-Vira. Recapito: via Pioda 9, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

19 gennaio 1966. Immobili, ecc.

Egansa S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 19 gennaio 1966. Scopo: la compra e la vendita di immobili; l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili; la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, liberato al 40 % (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Aurelio Ferrari, da Cadro, in Massagno. Recapito: via Vegezzi 5, presso l'amministratore unico.

19 gennaio 1966. Turismo, ecc.

Arcobaleno S.A., a Carona, promuovimento del turismo e dello sport nel luganese, ecc. (FUSC. del 19 dicembre 1962, N° 297, pagina 3658). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 13 gennaio 1966, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 1 000 000 a fr. 1 200 000, mediante l'emissione di 200 nuove azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Inoltre viene modificato la modalità di firma nel senso che ora la società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva di due membri del consiglio d'amministrazione o di un membro con altra persona abilitata a firmare per la società. Lo statuto è stato modificato di conseguenza come pure su un punto non soggetto a pubblicazione. Il capitale è ora di fr. 1 200 000, diviso in 1200 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Luigi Giussani, da Chiasso, in Lugano, presidente (nuovo); Bixio Bossi, vice-presidente (già iscritto); Giovanni Kessler, già presidente, ora membro; Silvio De Rungs (già iscritto) e Mario Bernasconi (già iscritto). La società è ora vincolata dalla firma individuale del presidente o dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione.

20 gennaio 1966. Immobili, ecc.

Dies S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 gennaio 1966. Scopo: la compera, la vendita, la costruzione e locazione nonchè la gestione di beni mobili ed immobili; la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie di ogni genere, ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Essa potrà partecipare ad imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente da: Dr Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano, presidente; Giuliano Santini, da S. Antonio, in Sorengo, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: via al Forte 2, presso Gisafid S.A.

20 gennaio 1966. Osteria, ecc.

Campana Marcellina, a Cassarate di Castagnola. Titolare: Marcellina Campana nata Nussbaumer, da Sonvico, in Cassarate di Castagnola, agente con il consenso del marito Emilio Campana. Esercizio dell'Osteria del Porto. Via Foce.

20 gennaio 1966. Partecipazioni, ecc.

Giac-Holding S.A., a Lugano, partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli, ecc. (FUSC. del 16 aprile 1963, N° 87, pagina 1068). Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Pierfrancesco Campana, presidente, che cessa di firmare quale amministratore unico; Ernesto Kuhrmeier, da Zurigo, in Chiasso, vice-presidente, e Claudio Laffranchi, da Robasacco, in Vacallo, membro, tutti con firma collettiva a due.

20 gennaio 1966.

Antonello & Orlandi, Forni Elettrici, Officine Elettromeccaniche, Società per Azioni in Verona, Filiale di Lugano, succursale in Lugano, la fabbricazione ed il commercio di forni elettrici, ecc. (FUSC. del 3 novembre 1960, N° 258, pagina 3139), società anonima con sede principale a Verona (Italia). Questa ragione sociale è radiata in seguito alla soppressione della succursale.

20 gennaio 1966. Macchine da caffè, ecc.

Bemar S. a g. l., a Viganello, studio, progettazione, vendita di macchine da caffè, ecc. (FUSC. del 6 gennaio 1962, N° 4, pagina 45). Con verbale notarile dell'assemblea straordinaria dei soci del 18 gennaio 1966, la società ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste solo per la sua liquidazione che sarà effettuata sotto la ragione sociale **Bemar S. a g. l. in liquidazione**, dal Dr Luigi Ottaviani, di nazionalità italiana, in Lugano, nominato liquidatore con firma individuale, che cessa di firmare quale socio-gerente. La firma di Renato Maramotti, già gerente, è estinta. Indirizzo della società in liquidazione: Lugano, via al Forte 3, presso Dr Luigi Ottaviani.

20 gennaio 1966. Olii minerali, ecc.

Petrolina S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 19 gennaio 1966. Scopo: la compera e la vendita di olii minerali, l'importazione e l'esportazione degli stessi, anche per conto terzi, con la facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo e consimile. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr Carlo Balestra, da Gerra Gambarogno, in Lugano. Recapito: via Nassa 17, presso Studio Pervangher-Balestra.

20 gennaio 1966. Costruzioni, ecc.

Gambazzi Mauro, a Lugano. Titolare: Mauro Gambazzi, da Novaggio, in Lugano. Impresa costruzioni edili e del genio civile, lavori di sopra e sottostruttura in genere, pavimentazioni stradali, cemento armato, edilizia compreso lavori in gesso, intonaco ed affini, pietra artificiale, piastrellista, ufficio tecnico e progettazioni. Via Trevano 93.

20 gennaio 1966. Prodotti coloniali, ecc.

Watrade Marketing S.A., a Lugano, l'esclusiva di vendita delle società «Copoil United Ltd.», Koko (Midwest Nigeria) e «Nigerian Cocca Products Ltd.», Lagos (Nigeria), ecc. (FUSC. dell'8 settembre 1965, N° 209, pagina 2813). Edoardo Vimercati, di nazionalità italiana, in Milano (Italia), è stato nominato nuovo membro e amministratore delegato del consiglio d'amministrazione con firma individuale.

21 gennaio 1966. Imballaggi, ecc.

Priskatex S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 gennaio 1966. Scopo: acquisto, vendita, importazione, esportazione e rappresentanze di imballaggi industriali e di articoli per ufficio, nonchè di nastri adesivi in tessuto, carta e plastica ed ogni altra operazione affine. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr Giovanni Battista Luisoni, da Stabio, in Viganello. Recapito: via Canova 15 (uffici propri).

21 gennaio 1966. Tipografia, ecc.

La Tipografica S.A., a Lugano, lavori di tipografia (FUSC. del 6 novembre 1963, N° 260, pagina 3137). Ernesto Rezzovaglio, già consigliere delegato, decesso, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

21 gennaio 1966. Riscaldamenti.

Fratelli Sulzer Società Anonima (Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft), succursale di Lugano, riscaldamenti (FUSC. del 29 aprile 1965, N° 98, pagina 1337), società anonima con sede principale a Winterthur. La firma di Carlo Felber, già direttore, è estinta.

21 gennaio 1966. Elementi edili, ecc.

Ego Werke A.G. (Usines Ego S.A.) (Officine Ego S.A.) (Ego Manufacturing Co. Ltd.), succursale di Lugano, la fabbricazione e la vendita di elementi edili, ecc. (FUSC. del 28 ottobre 1964, N° 251, pagina 3237), società anonima con sede principale a Altstätten (S. Gallo). Walter Blöchliger, già procuratore, e René Spörri, da Zurigo, in Altstätten ((S. Gallo), sono stati nominati vice-direttori con firma collettiva a due per tutta l'impresa.

21 gennaio 1966. Partecipazione, ecc.

Kyeri S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 20 gennaio 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, nonchè l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Dr Orazio Dotta, da Airolo, in Lugano, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: via Pioda 9, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

22 gennaio 1966. Immobili, ecc.

Vistalago S.A., a Castagnola, la compera e la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 14 gennaio 1966, N° 11, pagina 138). Il capitale sociale di fr. 150 000 è attualmente interamente liberato.

22 gennaio 1966. Immobili, ecc.

Müsiee S.A., a Lugano, la compera e la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 14 gennaio 1966, N° 11, pagina 138). Il capitale sociale di fr. 100 000 è attualmente interamente liberato.

22 gennaio 1966. Pavimenti, ecc.

Hettinger A.G. Basilea, Succursale di Lugano, succursale di Lugano, il commercio all'ingrosso ed al dettaglio di ricoperture di pavimenti di ogni specie, ecc. (FUSC. dell'8 giugno 1964, N° 129, pagina 1777), società anonima con sede principale a Basilea. La firma di Kurt Bachmann, già procuratore, è estinta.

22 gennaio 1966. Lana, ecc.

Filatura di lana pettinata S.A. (Kammgarnspinnerei A.G.) (Filature de laine peignée S.A.), a Caslano, la filatura di lana pettinata e la tintoria, ecc. (FUSC. del 4 marzo 1965, N° 52, pagina 685). Werner Leutwyler, da Lupfig (Argovia), in Langenthal (Berna), è stato nominato vice-direttore, e Niklaus Sitter, da Rüegsau (Berna), in Aarwangen (Berna), procuratore, ambedue con firma colletiva a due fra di loro o con altri aventi diritto. La firma di Marcus A. Künzli, già vice-direttore, è estinta.

Distretto di Mendrisio

20 gennaio 1966. Impresa di costruzioni, ecc.

Medici Oreste & Co., in Morbio Inferiore, impresa generale di costruzioni, lavori del genio civile e di edilizia, costruzioni stradali di sopra e sottostruttura, cemento armato e agenzia immobiliare, società in nome collettivo (FUSC. del 29 dicembre 1950, N° 305, pagina 3357). Ferruccio Taddei non fa più parte della società. Sono entrati, quali nuovi soci, Dario e Eros Medici, ambedue da ed in Morbio Inferiore. La società continua sotto la nuova ragione sociale **Medici Oreste e figli** ed è impegnata dalla firma collettiva a due dei suoi soci.

21 gennaio 1966. Partecipazioni.

Siderinvest A.G. Holding, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 13 gennaio 1966. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, qualunque ne sia l'oggetto; l'amministrazione di beni e ogni altro affine e compatibile. La società può partecipare a imprese similari e compiere tutte le operazioni commerciali e finanziarie per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 70 000, suddiviso in 70 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale e notarile avv. Ercole Doninelli, Piazza Indipendenza, 4, Chiasso.

21 gennaio 1966.

Magazzeno di Derrate Alimentari Balerna, in Balerna, società cooperativa (FUSC. del 9 febbraio 1965, N° 32, pagina 432). Ezio Riva e Cesare Cattaneo non fanno più parte del consiglio di amministrazione: le loro firme sono quindi estinte. Alfonso Bernasconi, già vice-presidente, è presidente; Giuseppe Pagani, da Chiasso, in Balerna, è vice-presidente; Michele Ceppi è segretario (confermato), e Attilio Gobbi, già membro, cassiere. La società è vincolata dalla firma collettiva del presidente con quella del segretario o cassiere, come precedentemente.

21 gennaio 1966. Bar.

Bogni Rina Ved. fu Luigi, in Mendrisio, esercizio dell'Albergo Varese, garage e servizio taxi (FUSC. del 18 febbraio 1949, N° 41, pagina 485). Attualmente il suo genere di commercio è: Esercizio del bar Varese.

22 gennaio 1966. Prodotti del suolo.

Fruchtimport del Dr Francesco Nunziata, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Dr Francesco Nunziata, cittadino italiano, in Palma di Campania (prov. di Napoli, Italia). Gianni Poncini, da Ascona, in Lugano, è stato nominato procuratore, con firma individuale. Importazione, esportazione, commercio all'ingrosso e al minuto di prodotti del suolo. Recapito: via G. Motta, c/o Gondrand Fratelli S.A. Chiasso.

22 gennaio 1966. Prodotti dolciari.

Luciano Costa, in Mendrisio, importazione di prodotti dolciari (FUSC. del 3 marzo 1965, N° 51, pagina 674). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

20 janvier 1966.
Gesfico, société anonyme de gestion financière, à Lausanne, gestion de biens mobiliers ou immobiliers (FOSC. du 18 décembre 1962, page 3645). Nouvelle raison sociale: **GESFICO Société Anonyme de Gestion Financière et Commerciale (GESFICO Società anonima di gestione finanziaria e commerciale) (GESFICO Aktiengesellschaft für finanzielle und kommerzielle Verwaltung) (GESFICO Limited company for financial and commercial management).** Nouveaux statuts: 30 décembre 1965/19 janvier 1966. L'administrateur Alexandre Petitpierre est démissionnaire; sa signature est radiée.

21 janvier 1966. Voyages.
Albertsen World Travel Organization S.A., à Lausanne, l'exploitation, spécialement en gros, d'une agence de voyages en Europe et dans n'importe quelle partie du globe (FOSC. du 23 décembre 1964, page 3852). Les administrateurs Robert Briner et Pierre Givel sont démissionnaires; leur signature est radiée. Conseil: François-Gaston Micha, de Dürrenroth (Berne), à Los Angeles (Californie, USA), président; Karl Muhlebach, de Tegerfelden, à Zurich; Yves Ernest Albert Barraud, de Bussigny et Villars-Tiercelin, aux Cullayes, secrétaire, et Marie-Lou Ringgenberg, déléguée (inscrite). Signature collective à deux des administrateurs.

21 janvier 1966.
Laiterie Agricole, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 7 décembre 1962, page 3540). Statuts modifiés le 20 avril 1953 sur un point non soumis à publication.

21 janvier 1966. Maçonnerie.
E. Ruiters, à Lausanne, entreprise de maçonnerie et de béton armé (FOSC. du 15 septembre 1965, page 2902). Nouvelle adresse: chemin Eugène Grasset 2.

21 janvier 1966.
Société Immobilière du Censuy S.A., à Renens (FOSC. du 11 janvier 1965, page 101) (dissoute). Cette raison sociale est radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord.

21 janvier 1966. Opérations bancaires, voyages, transports.
The American Express Company, Incorporated Hartford & New-York, succursale de Lausanne, à Lausanne, toutes opérations bancaires ainsi que l'exploitation d'une agence de voyages et de transports (FOSC. du 23 décembre 1965, page 4017), société anonyme avec succursale principale à Lucerne. La signature du senior vice-président Norman F. Page est radiée. Le senior vice-président Hasbrouck B. Miller (inscrit) est également nommé secrétaire; il continue à signer individuellement.

21 janvier 1966. Produits pour l'agriculture.
Agesco S.A., à Lausanne, élevage, achat et vente de tous produits et articles pour l'agriculture (FOSC. du 11 janvier 1965, page 101). Le président Ray Edward McKeever est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouveau président avec signature individuelle: Arthur C. Kimber, des USA, à Bruxelles (Belgique).

21 janvier 1966.
Fiduciaire A. Etter, à Lausanne, tenue de comptabilités, expertises, revisions; déclarations fiscales et recours fiscaux; gérance de sociétés; mandats fiduciaires (FOSC. du 6 juin 1955, page 1472). Cette raison est radiée ensuite de remise de commerce.

21 janvier 1966. Installations.
R. Monnet et Cie S.A., à Lausanne, entreprise d'installation d'électricité de courants fort et faible, téléphones, radios (FOSC. du 21 mars 1962, page 849). Procuration individuelle est conférée à Paul Michel Kropf, de Teuffenthal (Berne) et Dombresson (Neuchâtel), à Lausanne.

21 janvier 1966. Equipement pour l'industrie du pétrole.
Hockmann S.A., à Lausanne, le commerce, la représentation et la distribution de matériel et d'équipement destinés à l'industrie du pétrole et des liquides inflammables, l'assistance technique, industrielle, commerciale et administrative relative aux produits mentionnés (FOSC. du 4 décembre 1961, page 3526). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite du transfert de son siège à Zurich (FOSC. du 31 décembre 1965, page 4097).

Bureau de Nyon

19 janvier 1966. Opérations immobilières et financières.
Terbo S.A., à Nyon. Suivant procès-verbaux authentiques et statuts des 13 et 17 janvier 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations immobilières et financières. Peu après sa constitution, la société acquerra au prix de fr. 30 le m² soit pour fr. 62 490 un terrain de 2083 m² sis sur la commune de Borex, au lieu dit Le Chaumet, appartenant à Isabelle Richard. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement d'Edgar Pelichet, de Vullierens, à Nyon, qui engage la société par sa signature individuelle. Adresse et bureau: chez l'administrateur, place du Château 11.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

Berichtigung.
Tenisch, Volken & Luggen, in Naters (SHAB. Nr. 17 vom 21. Januar 1966, Seite 218). Das Geschäftslokal befindet sich an der Sandmattenstrasse.

Genf - Genève - Ginevra

Rectifications.
Boujon frères, à Genève, fabrication et commerce d'orfèvrerie et bijouterie, société en nom collectif (FOSC. du 18 janvier 1966, page 172). L'associé indéfiniment responsable Philippe Boujon est domicilié à Genève (et non pas à Choulex).

«Ardem» Jean-Jacques de Bellet, à Genève, bureau d'études dans le domaine des matières plastiques, etc. (FOSC. du 21 janvier 1966, page 219). Le nom exact du chef de la maison est Roissard de Bellet.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus · Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst:

Namensschuldbrief vom 17. Februar 1921 von Fr. 15 000, haftend im 1. Range auf der Liegenschaft Interimregister Staufen Nr. 270, GB. Bl. Nr. 259 des Herrn Gerhard Bütler-Löwi, in Hunzenschwil, lautend auf die Hypothekarbank Lenzburg, in Lenzburg, als Gläubigerin, und auf die Erbengemeinschaft Hermann Furter-Häfeli, Staufen, als Schuldnerin.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, diesen innert eines Jahres, d. h. bis zum 10. Februar 1967, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (135³)

5600 Lenzburg, den 27. Januar 1966. **Das Bezirksgericht.**

Es werden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief Nr. 4054, Band 18, St. Margrethen, im Betrage von Fr. 10 000, datiert vom 22. August 1947, lastend auf der Liegenschaft des Konrad Rechsteiner, Kat. Nr. 2197, Plan 19, Band XIV, pag. 125 an der Wiesenstrasse in St. Margrethen.
2. Inhaberschuldbrief Nr. 74, Pfandprotokoll Schänis, Band XII, im Betrage von Fr. 38 500, datiert vom 4. Februar 1913, lastend auf dem Heimwesen Kastli und einer Schännernwiese des Christian Schwitter, a. Landwirt, Kastli-Schänis.
3. Inhaberschuldbrief Nr. 2509, Pfandprotokoll Rapperswil, Band IV, im Betrage von Fr. 12 000, datiert vom 17. Juli 1958, lastend auf der Liegenschaft des Hans Rudolf Friedli, Kat. Nr. 1205 an der Kreuzstrasse in Rapperswil. Frühere Liegenschaftseigentümerin: Wwe. Amalia Hösli-Vögeli.
4. Versicherungsbrief Nr. 3186, Pfandprotokoll Krummenau, Band 8, im Betrage von Fr. 1700, datiert vom 13. Januar 1885, lastend auf der Liegenschaft «Erbestle» des Christian Giger, Landwirt, Erbest-Krummenau.
5. Schuldbrief Nr. 365, Pfandprotokoll Niederhelfenschwil, Band IX, im Betrage von Fr. 10 000, datiert vom 8. September 1920, lastend auf der Liegenschaft des Adolf Krucker-Germann, Landwirt und Viehhändler, Sonnenberg-Niederhelfenschwil.
6. 4% Inhaber-Obligation Nr. 50522 der Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet, Fr. 1000, ausgestellt am 2. Oktober 1957, verfallen am 30. September 1962.
7. 4¼% Inhaber-Obligationen der ehemaligen Schweizerischen Spar- & Kreditbank (jetzt Schweizerische Gewerbebank), Serie 17, Nrn. 29694/96 = 3 à Fr. 1000, fällig 29. Mai 1967, mit Jahrescoupons per 29. Mai 1965 ff.
8. Sparhefte des Verbandes Schweiz. Darlehenskassen, St. Gallen: Nr. 652 lautend auf Frau Alther-Hilber; Guthaben: Fr. 339.65 – Nr. 1047 lautend auf Jakob Alther; Guthaben: Fr. 525.30 – Nr. 10272 lautend auf Jakob Alther; Guthaben: Fr. 543.95.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziff. 1–5 innert eines Jahres, Ziff. 6–8 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen, und zwar:
Ziff. 1 beim Bezirksgerichtspräsidium Unterrheintal in 9430 St. Margrethen, Ziff. 2 beim Bezirksgerichtspräsidium Gaster in 8872 Weesen, Ziff. 3 und 6 beim Bezirksgerichtspräsidium See in 9733 Eschenbach, Ziff. 4 beim Bezirksgerichtspräsidium Obertoggenburg in 9650 Nesslau, Ziff. 5 beim Bezirksgerichtspräsidium Wil in 9500 Wil, und Ziff. 7 und 8 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen in 9004 St. Gallen, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden.

9001 St. Gallen, den 14. Januar 1965 (99¹)
Rekurskommission des Kantonsgerichts

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberobligation zu Fr. 1000, 4½%, Rheinkraftwerk Säckingen (AG), 1964, Nr. 14191, mit Jahrescoupons per 30. Juni 1965 u. ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (128³)

8000 Zürich, den 26. Januar 1966.
Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

1 Inhaberkassenobligation zu Fr. 1000, 3¾%, Nr. 648466, dat. 27. September 1963 der Zürcher Kantonalbank, mit Jahrescoupons per 20. Oktober 1964 u. ff.; 1 Inhaberkassenobligation zu Fr. 1000, 3¾%, Nr. 92673, dat. 20. Oktober 1962, «Migros-Typ», fällig am 20. Oktober 1968.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt: (129³)

8000 Zürich, den 26. Januar 1966.
Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung.

Le détenteur du livret d'épargne, au porteur, N° 2268, de l'Union Vaudoise du Crédit à Lausanne, créancier de fr. 1650.33, au 1er janvier 1965, est sommé de me le produire jusqu'au 15 avril 1966. (25¹)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
Muret.

La Pretura di Lugano-Città diffida lo sconosciuto detentore del libretto di deposito, al portatore, N° 50470, emesso dalla Banca Popolare Svizzera, a Lugano, con un saldo di fr. 2286.80, andato smarrito, a produrre il suddetto titolo a questa pretura entro il 28 luglio 1966, sotto comminatoria dell'ammortamento. (127²)

6900 Lugano, 25 gennaio 1965. **La Pretura di Lugano-Città.**

Kraftloserklärungen — Annulations

Der Inhaberschuldbrief von Fr. 1000 vom 18. Februar 1928, Beleg Serie I, Nr. 2406, lastend im I. Rang auf Parzelle Nr. 1060, Grundbuch Dittingen, Eigentümer des Grundstückes: Helene Strauss-Hänggi, Zwingen, Josef Hänggi-Oberli, Dittingen, Martha Strauss-Hänggi, Laufen, und Erbengemeinschaft des Germann Hänggi-Borer sel., Dittingen, zu je ¼, wird hiermit kraftlos erklärt.

4242 Laufen, den 28. Januar 1966. (134)

Der Gerichtspräsident: J. Gubler.

Nach erfolglosem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksgerichtes Winterthur, den vermissten Schuldbrief von Fr. 550, ausgestellt am 25. November 1919 auf Emil Baumann, geb. 1879, von Schüpfen, Kt. Bern, Landwirt in Unterschlatt, als Schuldner und zu Gunsten der Züreher Kantonalbank, vorgangsfrei lastend auf ungefähr 32 Aren Wiesen in der Burgwiese, Gemeinde Schlatt (Grundprot. Schlatt, Bd. 12, pg. 108/9), als kraftlos erklärt. (130)

8400 Winterthur, 28. Januar 1966.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur
Der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner.

Nach erfolglosem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksgerichtes Winterthur, den vermissten Schuldbrief von ursprünglich Fr. 12 000, ausgestellt am 2. Januar 1897, am 14. Dezember 1907 auf Fr. 15 000 erhöht, lautend auf die Zivilgemeinde Hagenbuch als Schuldnerin und die Züreher Kantonalbank als Gläubigerin (heute dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt), vorgangsfrei lastend auf ungefähr 15 ha 22 a 80 m² (ungefähr 47 Jucharten) Holz und Boden im Hemmetschloo, Kat. Nr. 696, ungefähr 97 Aren 20 m² Holz und Boden im Nestler, Kat. Nr. 39, ungefähr 97 Aren 20 m² Holz und Boden im Schlauch, und ungefähr 3 ha 64 a 50 m² (11 Jucharten und 1 Vierling) Holz und Boden in der Halden, alles in der Gemeinde Hagenbuch; Grundprot. Hagenbuch, Bd. 13, S. 526/527; als kraftlos erklärt. (131)

8400 Winterthur, 28. Januar 1966.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur
Der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner.

Nach erfolglosem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksgerichtes Winterthur, die zwei auf die Brüder Albert Balsiger, geb. 1901, und Werner Balsiger, geb. 1905, beide von Belp (BE), wohnhaft in Waltenstein-Schlatt, als Schuldner lautenden Schuldbriefe, nämlich:

1. Schuldbrief von Fr. 180, ausgestellt am 13. Mai 1930 zu Gunsten der Sparkasse Elgg, im ersten Range lastend auf ungefähr 16 Aren 20 m² Wiesen im Reuteli in Waltenstein-Schlatt (Grundprot. Schlatt, Bd. 13, S. 421/22);
2. Schuldbrief von Fr. 225, ausgestellt am 10. Juni 1929, zu Gunsten der Züreher Kantonalbank, im ersten Range lastend auf ungefähr 16 Aren Wiesen in der Kählen in Waltenstein-Schlatt (Grundprot. Schlatt, Bd. 13, S. 340/341); als kraftlos erklärt. (132)

8400 Winterthur, 28. Januar 1966.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur
Der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner.

Nach erfolglosem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksgerichtes Winterthur, den vermissten Inhaberschuldbrief von Fr. 6000, ausgestellt am 16. Januar 1951 auf Fred Wälchli, geb. 1922, von Madiswil (Bern), Mattenbachstrasse 16, Winterthur, im zweiten Range lastend auf Kat. Nr. 5692 an der Mattenbachstrasse 16 (heute Nr. 36) in Winterthur (Grundprot. Winterthur-Südseite Nr. 32, pag. 475); als kraftlos erklärt. (133)

8400 Winterthur, 28. Januar 1966.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur
Der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner.

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

1. Dem Textilgeschäft Sturzenegger, Zofingen, Pfistergasse 52, Inhaberin: **Sturzenegger Lydia**, 14. Oktober 1898, von Reute (AR), wohnhaft in **Zofingen**, Luzernerstrasse 23, wurde ein Totalausverkauf bewilligt. Die Sperrfrist für die ganze Schweiz wurde **bis zum 1. Februar 1971** angesetzt.
2. Dem Textilwarengeschäft **A. Erne-Bucher**, in **Leuggern**, wurde ein Totalausverkauf bewilligt. Dem Geschäftsinhaber, Erne-Bucher August, 5. Dezember 1899 und seiner Ehefrau, wohnhaft in Leuggern, wurde ein Geschäftseröffnungsverbot auferlegt. Die Sperrfrist für die ganze Schweiz läuft **am 31. März** 1971 ab.
3. Dem Kaufhaus Schlossberg, in **Baden**, wurde ein Totalausverkauf bewilligt. Dem Geschäftsleiter, **Allemann Joseph**, 20. September 1928, von Welschenrohr (SO), in Fislisbach, Schönbühlstrasse 442, wurde ein Geschäftseröffnungsverbot **bis zum 9. Oktober 1968** auferlegt.
4. Dem Schuhwarengeschäft «Engel» in Frick, Inhaberin: **Schmid Linda**, 8. Februar 1923, von Wittnau (AG), in **Frick**, Hauptstrasse, wurde ein Totalausverkauf bewilligt. Die Sperrfrist wurde auf den **26. Februar 1971** angesetzt. (AA. 31)

5000 Aarau, den 28. Januar 1966. **Kantonales Patentamt Aarau.**

Der Firma **Hilda Lendi, Mels**, wurde wegen der Aufgabe des Textilwarengeschäftes die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes **bis 30. Juli 1971** verboten. (AA. 32)

9001 St. Gallen, den 27. Januar 1966 **Polizeidepartement des Kantons St. Gallen**
Der Regierungsrat: M. Eggenberger.

Der Firma **E. Salzmann**, Berufskleider, Gallusstrasse 10 in **St. Gallen**, wurde wegen der Aufgabe des Ladengeschäftes die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes **bis 30. Mai 1971** verboten. (AA. 33)

9001 St. Gallen, den 27. Januar 1966. **Polizeidepartement des Kantons St. Gallen:**
Der Regierungsrat: M. Eggenberger.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

Le Département de justice et police du canton de Vaud a accordé à Mme **Gilberte Gempeler**, Mode enfantine, avenue de Cour 110, à **Lausanne**, une autorisation générale de liquider. Délai d'interdiction de réouverture: **30 juin 1971.** (AA. 34)

Département de justice et police du canton de Vaud.

Regency A.G. in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die obige Gesellschaft hat am 10. März 1965 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidatoren erlassen daher den in Art. 742 Or vorgesehenen Schuldenruf.

Sie ersuchen daher die Gläubiger, ihre Ansprüche bis spätestens zum 16. Februar 1966 beim Unterzeichneten anzumelden. (AA. 28³)

8001 Zürich, den 28. Januar 1966.

Namens der Liquidatoren:
Dr. Hans Peter Berz, Rechtsanwalt,
Bahnhofstrasse 44, 8001 Zürich.

Compania di Assicurazione di Milano, società per azioni, Milano

Generalbevollmächtigter

Das Eidg. Justiz- und Polizeidepartement hat am 24. Januar 1966 der Ernennung des Herrn **Dr. Giovanni Garobbio**, von Mendrisio (TI), in Zürich, Alfred-Escherstrasse 17, zum Generalbevollmächtigten für die Schweiz der **Compagnia di Assicurazione di Milano, società per azioni**, Mailand, zugestimmt. Herr Dr. Garobbio ist Nachfolger von Herrn Heinrich Frank, der freiwillig auf sein Mandat verzichtet hat (Art. 47 der Verordnung vom 11. September 1931 über die Beaufsichtigung von privaten Versicherungsunternehmungen). (AA 29)

3003 Bern, den 28. Januar 1966. **Eidgenössisches Versicherungsamt**

Mandataire général

Le Département fédéral de justice et police a approuvé en date du 24 janvier 1966 la nomination de M. **Giovanni Garobbio**, de Mendrisio (TI), à Zurich, Alfred-Escherstrasse 17, en qualité de mandataire général pour la Suisse de la **Compagnia di Assicurazione di Milano, società per azioni**, Milan. M. G. Garobbio succède à M. Heinrich Frank, qui a renoncé volontairement à son mandat (article 47 de l'ordonnance du 11 septembre 1931 sur la surveillance des entreprises d'assurances privées).

3003 Berne, le 28 janvier 1966. **Bureau fédéral des assurances**

Mandatario generale

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha approvato, in data 28 gennaio 1966, la nomina del signor **Dott. Giovanni Garobbio**, di Mendrisio (TI), a Zurigo, Alfred-Escherstrasse 17, in qualità di mandatario generale per la Svizzera della **Compagnia di Assicurazione di Milano, società per azioni**, Milano. Il signor Dott. G. Garobbio succede al signor Heinrich Frank, il quale ha rinunciato volontariamente al suo mandato (art. 47 dell'ordinanza dell'11 settembre 1931 concernente la vigilanza sulle imprese d'assicurazioni private).

3003 Berna, 28 gennaio 1966. **Ufficio federale delle assicurazioni**

Funivia di Airolo (S. Gottardo) S.A., Airolo

La Camera di esecuzione e fallimenti del tribunale di appello quale Autorità cantonale superiore dei concordati: vista l'istanza 20 novembre 1965 della Funivia di Airolo (S. Gottardo) S.A., con sede in Airolo, volta a conseguire l'approvazione della decisione 9 ottobre s. a. dell'assemblea degli obbligazionisti della società con oggetto la conversione del tasso di interesse fisso in tasso variabile secondo il risultato di esercizio; richiamate le pubblicazioni apparse sul Foglio ufficiale svizzero di commercio N° 291 del 13 dicembre 1965, pagina 3909 e sul Foglio ufficiale cantonale N° 99 del 14 dicembre 1965, pagina 2287, viste le concludenze del verbale relativo all'udienza del 12 gennaio 1966; esaminati gli atti e i documenti dell'inserto; visti gli art. 1164 e ss., in particolare l'art. 1170 CO, nonchè l'ordinanza del Consiglio federale del 9 dicembre 1949; rende noto di aver emesso la sentenza 20 gennaio 1966, il cui dispositivo è il seguente:

1° L'istanza 20 novembre 1965 della Funivia di Airolo S.A., con sede in Airolo, è accolta.

2° È approvata la decisione 9 ottobre 1965 dell'assemblea degli obbligazionisti della Funivia di Airolo SA. con oggetto la conversione del tasso di interesse fisso in tasso variabile secondo il risultato di esercizio. (AA. 30)

3/4/5/6/ – omissis.

6900 Lugano, 28 gennaio 1966.

Per la Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di appello quale Autorità cantonale superiore dei concordati:

Il presidente: avv. Italo Macconi, giudice — Il segretario: avv. Carlo Solcà

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France

Modification du tarif douanier

Tenant compte des stipulations du traité de Rome prévoyant un deuxième rapprochement des droits nationaux vers le tarif extérieur commun de la Communauté économique européenne les Autorités françaises ont, par le décret N° 66-18 du 7 janvier 1965 inséré dans le «Journal Officiel» du jour suivant, modifié, avec effet au 10 janvier 1966, les quotités des droits de douane grevant, en régime de droit commun, en tarif minimum applicable notamment aux importations suisses, toute une série de **produits agricoles** à l'entrée dans le territoire douanier français et dans certaines parties de celui-ci (Corse, Guadeloupe, Guyane, Martinique, Réunion). Il est reproduit ci-après, à toutes fins utiles, une liste des amendements tarifaires entrant en ligne de compte en tant qu'ils peuvent présenter de l'intérêt pour les exportateurs suisses:

Numéros du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Taux des droits — Droits inscrits en régime de droit commun en tarif minimum — nouveaux en % ad valorem	anciens en % ad valorem
Ex 01-01	Chevaux, ânes, mulets et hardots, vivants:		
	A. Chevaux:		
	III. Autres (que reproducteurs de race pure ou destinés à la boucherie)		
	a) De trait, admis dans les limites d'un contingent annuel de 800 têtes aux conditions fixées par les autorités compétentes	27,8	31,4
	b) De trait autres, ou de selle	31,8	38,4
Ex 01-02	Animaux vivants de l'espèce bovine, y compris les animaux du genre buffle:		
	A. Des espèces domestiques:		
	II. Autres (que reproducteurs de race pure)		
	b) Autres (que destinés à la boucherie)		
	1. Taureaux	16 (1)	22,3 (1) (2)
	2. Autres	16 (1)	25,8 (1) (3)
Ex 02-06	Viandes et abats comestibles de toutes espèces (à l'exclusion des foies de volailles), salés ou en saumures, séchés ou fumés:		
	C. Autres (que viandes de cheval, salées ou en saumure, ou bien séchées ou de porc)		
	1. De l'espèce bovine domestique	29,5 (4)	31,5 (5)
Ex 03-01	Poissons frais (vivants ou morts), réfrigérés ou congelés:		
	A. D'eau douce:		
	I. Truites et autres salmonidés:		
	a) Truites	17,6	18
	II. Autres:		
	b) Autres (qu'anguilles, du 1er octobre au 31 mars)		
	1. Carpes et tanches	12	13,5
Ex 04-01	Lait et crème de lait, frais, non concentrés ni sucrés:		
	C. Crème de lait	13,6	11,8
Ex 06-01	Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos végétatif, en végétation ou en fleur:		
	A. En repos végétatif:		
	II. Autres (qu'admis dans les limites d'un contingent annuel de 35 000 quintaux (brut) et aux conditions fixées par les autorités compétentes)	20	27,5
Ex 06-02	Autres plantes et racines vivantes, y compris les boutures et greffons:		
	C. Autres (que boutures non racinées et greffons ainsi que les plants de vigne, greffés ou racinés):		
	II. Non dénommés:		
	a) Blanc de champignons	9	4,5
	b) Plantes de serre chaude ou de serre froide:		
	1. Ne portant ni fleurs, ni boutons:		
	x. Admises dans les limites d'un contingent annuel de 11 000 quintaux (brut) et aux conditions fixées par les autorités compétentes	13	11,5
	y. Autres	21	25,5
	2. Fleuries ou en boutons	21	25,5
	c) Autres		
	2. Jeunes plants forestiers	21	25,5
	3. Jeunes plants fruitiers non greffés (sauvageons), à racines nues, ne portant ni fleurs ni boutons	19 avec minimum de perception de 0,38 F par kg brut	22 avec minimum de perception de 0,44 F par kg brut
	4. Autres	21	25,5
Ex 06-04	Feuillages, feuilles, rameaux et autres parties de plantes, herbes, mousses et lichens, pour bouquets ou pour ornements, frais, séchés, blanchis, teints, imprégnés ou autrement préparés, à l'exclusion des fleurs et boutons du N° 06-03:		
	C. Autres (que frais et simplement séchés)	14,2	12,1
Ex 07-01	Légumes et plantes potagères, à l'état frais ou réfrigéré:		
	A. Pommes de terre:		
	I. De semence: (6)		
	a) Admises dans la limite d'un contingent fixé annuellement par les autorités compétentes	8	6,5
	b) Autres	16	20,5
Ex 07-04	Légumes et plantes potagères desséchés, déshydratés ou évaporés, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés:		
	B. Autres (qu'oignons):		
	III. Autres (que truffes et pommes de terre), même mélangés (Julienne)	11,6	8,3
Ex 08-06	Pommes, poires et coings, frais:		
	A. Pommes:		
	II. Autres (que pommes à cidre):		
	b) Du 1er janvier au 31 mars		
	1. Du 1er janvier au 14 février inclus	10,8 avec minimum de perception de 8,39 F par 100 kg net	11,4 avec minimum de perception de 8,39 F par 100 kg net
	2. Du 15 février au 31 mars inclus	9,2 avec minimum de perception de 7,72 F par 100 kg net	8,6 avec minimum de perception de 7,22 F par 100 kg net
	c) Du 1er avril au 31 juillet		
	1. Du 1er avril au 31 mai inclus	7,2 avec minimum de perception de 6,22 F par 100 kg net	6,6 avec minimum de perception de 5,70 F par 100 kg net
	B. Poires:		
	I. Du 1er août au 31 décembre:		
	b) Autres (qu'à poiré)		
	2. Du 1er au 31 décembre inclus	11 avec minimum de perception de 8,35 F par 100 kg net	9,5 avec minimum de perception de 7,21 F par 100 kg net
	II. Du 1er janvier au 31 juillet:		
	a) Du 1er janvier au 30 juin inclus	9,2 avec minimum de perception de 6,81 F par 100 kg net	8,6 avec minimum de perception de 6,37 F par 100 kg net
Ex 08-07	Fruits à noyau, frais:		
	A. Abricots	31	35,5
	C. Cerises:		
	I. Du 1er mai au 15 juillet	17 avec minimum de perception de 14,81 F par 100 kg net	18 avec minimum de perception de 14,81 F par 100 kg net
	II. Du 16 juillet au 30 avril	17	18
Ex 08-08	Baies fraîches:		
	A. Fraises:		
	I. Du 1er mai au 31 juillet:		
	a) Non forcées		
	1. Du 1er mai au 9 juillet inclus	17,6 avec minimum de perception de 14,81 F par 100 kg net	18 avec minimum de perception de 14,81 F par 100 kg net
Ex 09-01	Café, même torréfié ou décaféiné, coques et pellicules de café; succédanés du café contenant du café, quelles que soient les proportions du mélange:		
	A. Café:		
	II. Torréfié:		
	a) Non décaféiné	37	46
	b) Décaféiné	40	47,5
	C. Succédanés contenant du café:		
	I. Non décaféiné	40	47,5
	II. Décaféiné	40	47,5
Ex 12-07	Plantes, parties de plantes, graines et fruits des espèces utilisées principalement en parfumerie, en médecine ou à usages insecticides, parasiticides et similaires, frais ou secs, même coupés, concassés ou pulvérisés:		
	K. Autres:		
	I. Plantes en bouquets, sommités fleuries ou feuilles.		
	a) D'absinthe, de belladone, de datura, d'hysope, d'origan (origanum vulgare), de mélisse, de menthe, de pensée sauvage, de sauge	5,8	7,9
	b) Autres	3,8	4,4
	II. Fleurs		
	a) Pétales de fleurs en sacs pour la parfumerie	1,8	0,9
	b) Autres (de bouillon blanc, de bourrache, de camomille, de guimauve, de mauve, de pensée, de rose de Provins, de sureau, de tilleul, de violette, etc.)	5,8	7,9
	IV. Autres (que capsules de pavot, égrenées)	5,8	7,9
Ex 13-03	B. Matières pectiques, pectinates et pectates:		
	I. A l'état sec	30,4	35,2
	II. Autres	10,4	7,7
Ex 15-07	B. Autres huiles (que de bois de Chine, d'abrasin, de Tung, d'oléococca, d'oiticica; cire de Myrica et cire du Japon):		
	I. Destinées à des usages techniques ou industriels autres que la fabrication de produits alimentaires:		
	b) Non dénommées:		
	1. Brutes (6)		
	bb) Autres (qu'huile de palme)		
	u. Huile de lin	3	1,5
	w. Huile de palmiste, de coco ou de coprah, de karité	9	12
	y. Autres huiles	10,2 (7)	14,1
	2. Autres (6)		
	y. Autres huiles (que de palme)	12 (7)	15
	II. Autres:		
	c) Non dénommées:		
	2. Concrètes, autrement présentées; fluides:		
	aa) Brutes		
	w. Huile de lin	6	3
	x. Huile de palmiste, de coco ou de coprah, de karité	12	13,5
	z. Autres huiles (que de pulghère)	13,2	15,6
Ex 15-12	Huiles et graisses animales ou végétales partiellement ou totalement hydrogénées et huiles et graisses animales ou végétales solidifiées ou durcies par tout autre procédé, même raffinées, mais non préparées:		
	B. Autrement présentées:		
	II. Autres (que graisses et huiles de baleine)	10,2	5,1
Ex 15-17	Résidus provenant du traitement des corps gras ou des cires animales ou végétales:		
	B. Autres (que lies ou fèces d'huiles, pâtes de neutralisation «soap-stocks»)	3,2	4,1
Ex 16-02	Autres préparations et conserves de viandes ou d'abats:		
	B. Autres:		
	II. Non dénommées:		
	b) Autres (que d'ovins)		
	1. Contenant de la viande ou des abats de l'espèce bovine, à l'exclusion de celles contenant de la viande ou des abats de l'espèce porcine		
	x. Non truffées	30,5 (8)	31,5 (9)
	y. Truffées	35,5 (10)	39,3 (11)

Numéros du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Taux des droits Droits inscrits en régime de droit commun. en tarif minimum nouveaux en % ad valorem	anciens
17-01	Sucres de betterave et de canne, à l'état solide:		
	A. D'une teneur en saccharose de moins de 99,8 g pour 100 g de produit sec	48	24
	B. D'une teneur en saccharose de 99,8 g ou plus, pour 100 g de produit sec, y compris les candis	92	99
Ex 20-06	Fruits autrement préparés ou conservés, avec ou sans addition de sucre ou d'alcool:		
	B. Autres (que fruits à coques, y compris les arachides, grillés, en emballages immédiats):		
	I. A l'alcool, avec ou sans addition de sucre	39,2	44,6
	II. Sans alcool, avec addition de sucre, en emballages immédiats d'un contenu net:		
	a) De plus de 1 kg	27,8 (12)	31,4
	b) De 1 kg ou moins	29 (12)	31,5
	III. Autrement préparés ou conservés, en emballages immédiats d'un contenu net:		
	a) De 4,5 kg ou plus		
	1. Abricots	20,2	22,6
	3. Prunes; pêches, y compris les brugnons et nectarines	21,4	23,2
Ex 20-07	Jus de fruits (y compris les moûts de raisins) ou de légumes, non fermentés, sans addition d'alcool, avec ou sans addition de sucre:		
	A. D'une densité supérieure à 1,33 à 15° C.:		
	I. De raisins	70	85
	II. Autres	65,2	82,6
	B. D'une densité égale ou inférieure à 1,33 à 15° C.:		
	VII. Mélanges:		
	c) Autres (que de jus d'agrumes et de jus d'ananas et de jus de pommes et de jus de poires)	25,2	27
Ex 23-03	Pulpes de betteraves, bagasses de cannes à sucre et autres déchets de sucrerie; drèches de brasserie et de distillerie; résidus d'amidonnerie et résidus similaires:		
	A. Pulpes de betteraves et autres déchets de sucrerie	2	3,5

(1) A ce droit peut éventuellement s'ajouter le prélèvement prévu par les règlements arrêtés par le Conseil de la Communauté économique européenne dans le secteur de la viande bovine.
(2) Ce droit avait été ramené à 20,5 % le 1er avril 1965.
(3) Ce droit avait été ramené à 23% le 1er avril 1965.
(4) Ce droit est ramené à 27,85 % le 1er avril 1966, 25,65 % le 1er avril 1968 et 24 % le 1er janvier 1970.
(5) Ce droit avait été ramené à 29,5 % le 1er avril 1965.
(6) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
(7) Ce droit est suspendu jusqu'au 31 décembre 1966 inclus pour l'huile de graines de tabac.
(8) Ce droit est ramené à 29,15 % le 1er avril 1966, 27,35 % le 1er avril 1968 et 26 % le 1er janvier 1970.
(9) Ce droit avait été ramené à 30,5 % le 1er avril 1965.
(10) Ce droit est ramené à 32,65 % le 1er avril 1966, 28,85 % le 1er avril 1968 et 26 % le 1er janvier 1970.
(11) Ce droit avait été ramené à 35,5 % le 1er avril 1965.
(12) Ce droit est suspendu jusqu'au 31 décembre 1966 inclus pour le gingembre.

26. 1. 2. 66.

République Malagasy[1])

Modifications des tarifs des taxes d'importation et de consommation

Par la loi de finances pour 1966 (N° 65-014) du 16 décembre 1965, insérée dans le «Journal Officiel de la République de Malagasy» du 25 du même mois, les autorités malgaches ont modifié, sur certains points donnés, les tarifs des taxes d'importation et de consommation. Il est reproduit ci-après, à toutes fins utiles, deux tableaux des amendements entrant en ligne de compte en tant qu'ils s'appliquent à des produits pouvant présenter de l'intérêt pour l'industrie d'exportation suisse:

I. Tarif des taxes d'importation [2])

N°s du tarif	Désignation des marchandises	Taux des taxes d'importation en % ad valorem nouveaux	anciens
ex 32-09	Peintures:		
	Préparées avec des huiles d'origine animale	50	31
	Autres	31	31
39-01	Produits de condensation, de polycondensation ou de polyaddition, modifiés ou non, polymérisés ou non, linéaires ou non (phénoplastes, aminoplastes, alkydes, polyesters allytiques et autres polyesters non saturés, siliconés, etc.):		
	Produits liquides ou pâteux (y compris les émulsions et les solutions), blocs, morceaux, grumeaux, masses non cohérentes, granulés, flocons, poudres, déchets et débris d'ouvrage	12	12
	Plaques en polyesters	50	31
	Autres	31	31
39-02	Produits de polymérisation ou de copolymérisation (polyéthylènes, polytétrahaloéthylènes, polyisobutylène, polystyrène, chlorure de polyvinyle, acétate de polyvinyle, chloracétate de polyvinyle et autres dérivés polyvinyliques, dérivés polyacryliques ou polyméthacryliques, résines de coumarone-indène, etc.):		
	Produits liquides ou pâteux (y compris les émulsions et les solutions), blocs, morceaux, grumeaux, masses non cohérentes, granulés, flocons, poudres, déchets et débris d'ouvrage	12	12
	Tubes annelés spéciaux pour installations électriques	14	14
	Autres tubes et tuyaux	50	14/31
	Plaques en chlorure de polyvinyle	50	31
	Autres	31	31
55-09	Autres tissus de coton:		
	Contenant au moins 85 % en poids de coton, à armure toile, sergé, croisé ou satin, écrus, non mercerisés, d'un poids au mètre carré de moins de 500 grammes	35	40
	Tissus pour bâches imperméabilisés ou non de teinte foncée uniforme d'un poids de 400 grammes et plus au mètre carré	17	22
	Autres	43	48

II. Taxes de consommation [3])

N°s du tarif	Désignation des marchandises	Taux de la taxe de consommation en % ad valorem nouveau	ancien
55-09	Autres tissus de coton	5	—

[1]) Dénomination nouvelle de la République malgache.
[2]) Ces taxes grèvent les marchandises de toute origine et de toute provenance importées à Madagascar.
[3]) Ces taxes frappent certains produits consommés dans la République de Malagasy, qu'ils y aient été importés, récoltés ou fabriqués.

26. 1. 2. 66

Auslandspostüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 1. Februar 1966 — Cours de conversion dès le 1er février 1966

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.75½; Dänemark/Danemark: Fr. 63.15; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.35; Frankreich/France: Fr. 88.75; Italien/Italie: Fr. -.69$^{65}/_{100}$; Marokko/Maroc: Fr. 86.70; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.15; Norwegen/Norvège: Fr. 60.90; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.83; Schweden/Suède: Fr. 84.10.

Grossbritannien und Irland (Eire)*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*): 1 £ Sterl. = Fr. 12.19.*) Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle.

26. 1. 2. 66

Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

(Fortsetzung - suite)

Lauenen b. Gstaad: Reichen Werner Zimmerei 30-23814. **Laupersdorf:** Kleinkaliber-Jahrtausendschiessen 46-4960. **Lausanne:** Assurance-maladie des photographes et des marchands photographes 10-8783. - Avanthay Théodore 10-11381. - Baumgartner Jean-Pierre 10-25009. - Delzanno Robert 10-18783. - Eclaireurs suisses groupe St-Luc 10-20779. - Emch Joerg Dr méd. dentiste 10-5886. - Garage de Valmont SA 10-10509. - Glauser René 10-19683. - Glayre Gilbert 10-8085. - Gueissaz René 10-22110. - Immeuble rue des Crêtes 8 gérant office de comptabilité des arts et métiers 10-26661. - Institut des sœurs du précieux sang 10-24394. - Kiwanis Club 10-26670. - Krayenbühl R. & J. Bucher notaires immeuble La Caravelle 10-13187. - Krayenbühl R. & J. Bucher notaires immeuble La Cassinette 10-12 10-26694. - Krayenbühl R. & J. Bucher notaires immeuble La Foncière 10-15798. - Krayenbühl R. & J. Bucher notaires immeuble Les Alpes Renens VD 10-15663. - Kunz Armand 10-23240. - Moret Madeleine 10-22156. - Mutuelle vaudoise accidents agence générale pour le canton de Vaud 10-26643. - Paley André 10-24234. - Rusconi H. fils 10-20260. - Schmid Jean 10-14183. - Société des étudiants afghans en Suisse 10-19785. - Tir cantonal vaudois 1966 concours d'armée 10-3483. - Tzaud André 10-23450. - Vaudoise vie agence générale pour le canton de Vaud 10-26643. - Veuthey Jacques Dr spécialiste FMH médecine interne 10-19024. - Vigie (La) 10-19319. **Lengnau b. Biel:** Lanz Erika Frau Angestellte 25-12436. **Littau:** Kaufmann H. Graveur 60-20288. **Lohn (SO):** Tschanz A. Elektroapparatebau Wicklerei 45-5774. **Lostorf:** Wüthrich-Bucher Hildegard Restaurant Central 46-4974. **Lüchingen:** Ritz Lukas Lehrer 90-18758. **Lugano:** Clichés Record Costa Vittorio e Casanova Alfredo 69-7887. - Compagnia di assicurazioni di Milano ispettorato sinistri per la Svizzera Italiana 69-3007. - Fossati Mirko rapp. Paradiso 69-8706. - Germann Grazia 69-9206. - Longoni Eligio assicurazioni generali 69-9210. - Macquat Kurt Massagno 69-9208. - Roffi Vittorino dr. med. spec. FMH medicina interna 69-2517. - Sardi Giorgio dr. med. 69-6802. **Lussy-sur-Morges:** Crottaz Henri greffier de paix 10-20091. **Luterbach:** Zuber-Zimmermann J. Immobilien 45-5777. **Lutry:** Chavannes-Wiehr Claude 10-20907. **Lützelflüh-Goldbach:** Winterthur Schweiz. Unfallversicherungs-Gesellschaft Agentur Lützelflüh 34-2889. - Wyss Kurt 34-2749. **Luzern:** Aktion Jedes gsundi Chind gid e Franke für es chranks 60-18414. - Jacquemai Conditorei-Feinbäckerei 60-21225. - Luzerner Sportkegler-Vereinigung Verwaltung 60-22003. - Proderma AG 60-17274. - Sport-Club borba 60-20169. - Teppich-Bijou Rée Orientteppich-Spezialgeschäft 60-17510. - Verband Schweiz. Philatelistenvereine Jugendkommission Materialverkauf 60-9449. **Maisprach:** Meier-Paul Schuhwaren Schuh-Reparaturen 40-5969. **Marly-le-Grand:** Caisse locale d'assurance du bétail Cercle de Chésalles 17-7479. - Suter Rolf programmeur 17-7480. **Martigny:** Kamerzin Jean représentant 19-8763. **Meilen:** Fischer-Balmer Johanna 80-65337. **Menznau:** Hürzeler & Co Werner chem.-techn. Produkte 60-15746. **Meyrin:** Curchod Gilbert représentant 12-4075. **Miège:** Congélateur collectif 19-8611. **Le Mont-sur-Lausanne:** Redard Robert radio station-service 10-11190. **Montana:** Rey Jean-Louis Bâloise vie et accidents 19-8774. **Monthey:** Martin Jean-Claude 19-8771. - Pro Infirmis prestations complémentaires fédérales 19-8757. **Montreux:** Entreprise de terrassements Paul Surchat 18-958. **Morbio-Superiore:** Agustoni Argeo rapp. 69-7752. **Morges:** Berthet J.-D. succ. de R. Stadlin serrurerie 10-22455. - Vacheron René 10-3857. **Mörschwil:** Löhrer Hans Garage 90-18763. **Moutier:** Bürki Walter confiserie 25-12431. - Christe Jean-François 25-12440. **Muri (AG):** Buob-Leuthard P. Frau Inkasso der Sterbevorsorge 50-15362. **Neuallschwil:** Gerber Franz Maschinentechniker 40-60286. **Neuchâtel:** Ecole de Secrétariat Mlle L. Staehli 20-8233. - Hänni Samuel 20-8234. - Stella Neocomensis 20-8216. - Stoppage d'art Leibundgut Mme Gertrud Wyssling 20-8236. - Tuor Josef représentant 20-8240. - Ville de Neuchâtel service des contributions 20-7900. **Neuendorf:** von Arb Franz Zementwaren 46-4971. **Neuhausen am Rheinfall:** Aerne Marcel Löwenbräu-Depot 82-2310. - Bührer-Landert Berty 82-3676. - Günter-Sülzle E. privat 82-5102. - Scherrer Bruno Versicherungen 82-1757. - Weinmann-Höfliger Willi 82-1345. **La Neuveville:** Contemporains 1911 25-12437. **Niederscherli:** Wittwer Fritz Keramische Wand- u. Bodenbeläge 30-10021. **Niederuzwil:** Heer Hans-Rudolf 90-12285. **Nussbaumen b. Baden:** Amsler Urs IBM Techniker 50-15351. - Schwarz Hans u. Sunnhild 50-15348. **Oberglatt (ZH):** Schelb-Stieger Hermann Wilhelm 82-4675. - Studer-Michel Fritz 80-65344. **Oberrieden:** Gantenbein-Kobelt Niklaus Verkaufs-Ingenieur 80-65240. **Olten:** Payrits Irene Versandgeschäft 46-4978. **Onex:** Gonin Roland 12-3330. **Onnens (VD):** Ryser-Duvoisin Gladys Mme 10-22392. **Orpund:** Marschgruppe Gottstatt 25-12447. **Ostermundigen:** Oeschger-Kundert Willy dipl. Elektro-Ingenieur 30-31843. **Peseux:** Hermann Guido 20-8228. **Le Prese:** Lardi Edi macelleria e salumeria 70-9090. **Prilly:** Rey Emile encadrements 10-20068. **Pully:** van Berckel Jacobus 10-8653. - Treyvaud Marcelle mars décoration 10-6718. **Rapperswil (SG):** Senn Erich Wolfgang kaufm. Angest. 80-65321. **Regensdorf:** Hess Walter Vertreter 80-65328. **Reinach (AG):** Huher AG Hans Mineralölprodukte 50-13506. **Reinach (BL):** Briefmarkensammler-Verein Birseck 40-1363. - Briefmarkensammler-Verein Birseck Rundsendekasse 40-35213. **Renens (VD):** Criperco Cafés Thés Jean Crippa 10-26639. **Riehen:** Payern-Gohl R. 40-60291. **Rikon im Tösstal:** Schumacher-Isler Gertrud 84-7373. **La Roche (FR):** Brodard Gabriel serrurier 17-7463. **Rohr (AG):** Klein Guido 50-15353. **Rolle:** Frigowatt Sàrl 10-26675. **Romanshorn:** Amtsvormundschaft 85-4864. **Rorbas-Freienstein:** Graf Hans Schuhmacherei Freienstein 84-8073. **Rorschach:** Menz Erich Vertreter 90-18759. **Ruhigen:** Maurer Rudolf dipl. Maurermeister Baugeschäft 30-12160. **Rümlang:** Flöscher Alfred Masch.-Ing. HTL 80-65292. **Rüti (ZH):** Muggler Hans-Rudolf Maler- und Tapezierergeschäft 80-65359. **St-Aubin (NE):** Gindraux Claude menuiserie 20-8231. **Ste-Croix:** Adis association des intérêts de Ste-Croix 10-1438. **St. Gallen:** Elser Adolf Versicherungs-Inspektor 90-18767. - Ender-Beratung 90-9599. - Hefti-Marchal Fridolin privat 90-18765. - Mauch Anton Agentur Basler Leben Basler Unfall 90-18727. - Ostschweiz. Säuglings- und Kinderspital 90-4740. - Parfumerie Willi 90-2044. - Pro Infirmis Bundeskredit für Fürsorgeleistungen 90-18726. - Zeller-Schwörer Paul Monteur 90-14214. **St. Moritz:** Spahn Elsbeth Hausbeamtin 70-9095. **St-Prex:** Aubert Claude garagiste 10-3071. **St-Triphon:** Audidier Jean technicien 18-3707. **Samstagern:** Reichlin Paul J. Geigenbauer 80-65295. **Savigny:** Duc Michel 10-16838. - Matériel Thérèse Loup Richard Magnenat 10-23002. **Schaffhausen:** Agentur Clibra Peter Brandenberger 82-2765. - Bertisch-Brandenberger Elisabeth 82-5110. - Gfel-

ler-Widmer Bruno 82–995. – Graf Arnold Mietzinsenkonto 82–5024. – Jucker-Biefer Dr. Armin Dr. med. 82–3019. – Klingler Edy san. Installationen 82–4862. – Leupp Ernst 82–115. – Meyer-Uebelhardt Paul 82–1179. – Ministerialbibliothek 82–4190. – Pro Infirmis Bundeskredit für Fürsorgeleistungen 82–1475. – Rechtsberatung der Frauenzentrale 82–5111. – Roffler Peter 82–4985. – Scherrer-Cigoi Ernst 82–5107. – Schweiz. Krankenkasse Union Agentur 82–3867. – Stucki Liselote Frl. 82–4535. – Waadtländische Unfallversicherung auf Gegenseitigkeit Hauptagentur 82–320. **Schleitheim**: Stamm-Häusermann Ruth 82–4941. **Schwanden (GL)**: Fridolin Kurz-Informationsorgan Walter Feldmann 87–184. **Schwändi (GL)**: Marti Mathias a. Bahnangestellter 87–2871. **Selzach**: Kocher Urs Vertreter 45–5785. – **Le Sentier**: Pharmacie du Sentier Charles Dupont 10–15758. **Seuzach**: Elternrat Seuzach Aktion Jugendhaus 84–8083. **Sion**: Organisation professionnelle de l'économie viti-vinicole valaisanne - Organisation der Walliser Weinwirtschaft 19–536. – Zuchuat Sylvain auto-école 19–1075. **Sissach**: Christen Ulrich Elektrozeichner 40–60257. **Solothurn**: Bolliger Fanny Frl. Sekretärin 45–5773. – Liegenschaftenverwaltung Stampfli-Sauser Abteilung Zum Ritter 45–5776. – Naturforschende Gesellschaft des Kantons Solothurn Jahresversammlung 1966 45–5770. – Pro Infirmis Bundeskredit für Fürsorgeleistungen 45–5771. **Spiez**: Barben Adrian Platzmonteur 30–28424. – Hubacher Werner Lehrer 30–26736. **Spreitenbach**: Oberholzer Jos. Klärgrubenservice 50–15334. **Steffisburg Dorf**: Oester Robert Agenturleiter 30–33260. – Wittwer Hans B. Pfarrer 30–25866. **Steinhausen**: Jost Herbert 60–10034. – Kath. Pfarramt 60–19534. **Stuckishaus**: Beckman Bjarne Dr. phil. 30–12583. **Tamins**: Hunger Erwin Maschinentechniker 70–9111. **Tavannes**: Boillat Marc représentant 25–12422. **Territet**: Albrecht Walter 18–2332. – Mobil Oil Switzerland Bâle Station Service Mobil Montreux-Territet 18–4507. **Thal**: Gemeindekassieramt Güterzusammenlegung SBB-Buechbergkamm 90–1417. **Thun**: Jackys Show men Sextett Leitung Jacques Aegerter Dürrenast 30–32415. – Verband der Beamten und Angestellten der Stadt Thun 30–33191. **Thusis**: Schmid-Ambühl Max Schreiner 70–9107. **La Tour-de-Peilz**: Thalmann Jacques ingénieur 18–4502. **Travers**: Foyer des Jeunes 20–8227. **Trimbach**: Bähler Hans 46–4565. **Trun**: Kieswerk Rhäzüns AG Geschäftsstelle 70–9108. **Tüscherz**: Klingenberg Ulrich 25–12133. **Unterkulm**: Erismann & Rast 50–15360. – Fritschi Marcel G. Mini-Bad Kunststoffwerk 50–15366. **Uster**: Hotz Ernst Fleisch und Wurst 80–65279. **Uttwil**: Hoffmann Emil 85–4112. **Utzenstorf**: XIII. Eidgenössisches Armbrustschützenfest Schiesskomitee 34–2891. – Hofer Franz Vieh- und Fleischimporteur Viehhandlung 45–5781. **Vevey**: Haushcer Arlette Mlle secrétaire 18–4984. **Vezia**: Amm. stabili David Luciano 69–4242. **Visp**: Jahrgang 1908 19–8775. **Wädenswil**: Gut-Zürrer Ernst 80–65341. **Wald (AR)**: Lachat Fr. C. Naturarzt und Morphologe 90–18769. **Wald (ZH)**: Sutter Wilhelm dipl. Dachdeckermeister 80–30757. **Walenstadt**: Gemeindeverwaltung Walenstadt: Ausgleichskasse des Kts. St. Gallen (AHV) Zweigstelle 90–13483. – Betreibungsamt 70–7338. – Gemeindekrankenkasse und Gemeinderatskanzlei 70–1924. – Grundbuchamt 70–826. – Kassieramt und Steuerbüro der politischen Gemeinde 70–174. – Sarganserländische Arbeitslosenversicherungskasse Zweigstelle 70–7180. – Sektionschef 70–7140. **Wallisellen**: Schmid Ulrich kaufm. Angestellter 80–62917. **Wangen b. Olten**: Rogger Peter 46–4975. **Weesen**: Hupfer Werner 87–2869. **Weggis**: Lottenbach John B. Bau- u. Kunstschlosserei 60–10159. **Weinfelden**: Brenner-Brunner Emil Eternit 85–3563. **Wil (SG)**: Schenk Helga Frau Montage-Unternehmen 90–18764. **Wimmis**: Kindergartenverein 30–24119. **Winterthur**: Bernhard Peter Carosserie zur Härte 84–7842. – Gebek Joachim Dekorateur 84–2231. – Gubler Theodor Ing. 84–8082. – Knaus Karl Kaufmann 84–1820. – Meili-Lutiger Otto Kälte-Monteur 84–8058. **Yverdon**: Nord-Electrique Allenbach & Schneiter installations électriques 10–26685. **Zollbrück**: Kipfer-Lanz H. Handweberei vorm. Fr. Wüthrich 34–2880. **Zollikerberg**: Widmer Karl Dental-Produkte 80–65286. **Zollikofen**: Sozialdem. Partei 30–15337. **Zollikon**: Wyss Stefano Dr. med. Spezialarzt für innere Medizin FMH spez. Herzkrankheiten 80–65281. **Zug**: Genossenschaft Zuger Tagblatt 80–5472. – Tour de Suisse 1966 Etappenankunft Zug 60–8650. **Zürich**: Blumer-Braun Willy 80–65313. – Carboni H. & A. Szabo Marketing Werbung 80–65354. – Dürr Camille Prokurist 80–62168. – Eckmann-Heine Hans 80–65367. – Eisenhut-Zwanziger René 80–33381. – Eishockey-Club Red-Pens 80–65346. – Enzler Paul Programmierer-Organisator 80–65373. – Faesi Ruth Musiklehrerin 80–65374. – Gavazzi AG Carlo Gesellschaft für Mess- und Regeltechnik 80–7617. – Hübscher-Koller Hans Kältetechniker 80–65363. – Joos Frid. E. Generalagentur Winterthur-Leben 80–45178. – Keller Hans J. Bankpraktikant 80–65307. – Kieser Christoph Dr. med. 80–65334. – Krauthammer Robert Buchhandlung für Architektur und Kunst 80–65249. – Kuhn-Sigrist Paul 80–65377. – Kulturfilm-Gemeinde Zürich 2 80–65360. – Lattmann-Bertschi Silvano 80–65378. – Leutert Adolf Vertreter 80–65342. – Manhart Gebr. H. und R. orthopädisches Institut 80–65302. – Morf-Heiz Louis 80–65357. – Munz-Binder Robert 80–65366. – Naef-Stüssi Emil 80–65335. – Paritätische Krankenversicherung für das Metallgewerbe 80–13811. – Pernix Enthone AG Zürich 80–65331. – Pfadfinderkorps Glockenhof CVJM Zug Totila 80–65325. – Philippe Jules Vertreter 80–65356. – Römerschloss-Drogerie Jörg Spaltenstein 80–65323. – Rordorf-Freese Gerhard Prokurist 80–65287. – Scholl Ephraim Prediger 80–59079. – Schweiz. Krankenkasse Union Agentur Oerlikon 80–58265. – Sportclub Fortuna Marschgruppe 80–48375. – Verlag Industrie Rundschau AG 80–21838. – Vulkan-Feuerschutz Generalvertretung H. Bernath 80–65322. – Widmer Hans Kältetechniker 80–24136. – Zürich Versicherungs-Gesellschaft Spezialagentur Frank & Co 80–7378. **Vaduz (FL)**: Etablissement Chocuma 87–2853. – General European Finance & Investment Trust reg. Gefit 90–18755. **Nendeln (FL)**: Christl.-soz. Kranken- und Unfallkasse der Schweiz Sektion 90–10666.

Wuppertal (Deutschland): Schütz Hans Harald 85–4658.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG.
Laufenburg

Kapitalerhöhung 1966 von Fr. 10000000 nominal

Die Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG., Laufenburg, erhöht gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 28. Januar 1966 zur Vermehrung der eigenen Mittel ihr Aktienkapital von Fr. 40 000 000 auf Fr. 50 000 000 durch Ausgabe von

20 000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert
dividendenberechtigt ab 1. Oktober 1965.

Die unterzeichneten Banken bieten diese Aktien den bisherigen Aktionären in der Zeit vom

1. bis 11. Februar 1966, mittags

zu den folgenden Bedingungen zum Bezuge an:

1. Je 4 bisherige Aktien berechtigen zum Bezuge einer neuen Aktie von Fr. 500 Nennwert.
2. Der Bezugspreis beträgt Fr. 500.— netto je Aktie. Der eidgenössische Emissionsstempel von 2% wird von der Gesellschaft getragen.
3. Die Ausübung des Bezugsrechtes erfolgt durch Einreichung des Dividendencoupons Nr. 12 der bisherigen Aktien und unter Verwendung des hiezu vorgesehenen Bezugsscheines.
4. Die Lieferung der neuen Aktien ist bis spätestens am 18. Februar 1966 vorzunehmen.
5. Die Kotierung der neuen Aktien an den Börsen von Zürich und Basel wird nachgesucht werden.

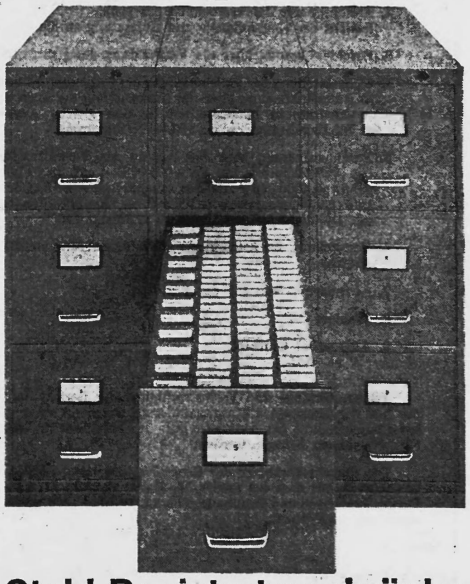
Die unterzeichneten Banken nehmen Zeichnungsanmeldungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Prospekte sowie Bezugsscheine zur Verfügung von Interessenten. Sie sind auch bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

Zürich, Basel und Aarau, den 31. Januar 1966

Schweizerische Kreditanstalt

Bank Leu & Co. AG — Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein — Aargauische Kantonalbank

BIGLA



Stahl-Registraturschränke
Im Bigla Stahl-Registraturschrank sind die Akten wohlgeordnet, staubgeschützt und sicher aufbewahrt. Bigla Stahlmöbel sind unverwüstlich, formschön und mit den letzten technischen Neuerungen versehen. Die vollausziehbaren Schubladen gleiten auch bei schwerster Belastung spielend leicht und geräuschlos. Jetzt wieder ab Lager lieferbar.

Bigler, Spichiger & Cie. AG., 3507 Biglen BE

Das günstigste Leasing

AUTOFAHREN
ohne Kapitaleinsatz
Genaue Kontrolle der Autospesen

Ab Fr. 220.– pro Monat stellen wir einen Fiat inkl. Steuern, Versicherungen und Reparaturen zur Verfügung. Vertragsdauer nur 1 Jahr. Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte.

FIAT LEASING

WESTHOF GARAGE
Weststrasse 117–119
Zürich 3
Tel. (051) 35 43 43

Offizielle FIAT-Vertretung

Das günstigste Leasing

Insérer dans la FOSC, c'est s'assurer le succès.

fi Bandeisen
FISCHER & CO.
REINACH 6

ACAFID A.G.
Treuhand-, Revisions- und Organisationsgesellschaft
Revisionen, Buchhaltung
8001 Zürich, Löwenstraße 59 (051) 25 65 17
6900 Lugano, Via Cisseri 4 (091) 2 80 74

visoclass®
Hängeregistratur
RN
Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation
Abt. Bürosysteme Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telephon 051/83 41 41

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Compagnie de Navigation Mixte

MARSEILLE

Schnelldampfer nach MALLORCA, ALGERIEN und TUNESIEN

Wöchentlich mehrmals ab Marseille

Tarife und Auskünfte durch die Generalagenten in der Schweiz

VÉRON, GRAUER AG.

GENÈVE, Basel, Zürich, St. Gallen

witzig

Büro-Einrichtungen

Hochhaus zur Palme, Zürich

Bauunternehmen im Aargau

mit gutem Auftrags- und Personalbestand, sucht zur Finanzierung grösserer Aufträge

Fr. 100 000.–

(auch Teilbeträge)

Gute Verzinsung. Es ist auch enge Zusammenarbeit mit anderem Bauunternehmen bis zur Fusion möglich.

Finanzkräftige Interessenten melden sich unter Chiffre OFA 11733 Rb an Orell Füssli-Annoncen AG, 5401 Baden.

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

PATENTE

KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.

8001 Zürich
Bahnhofstrasse 58

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

ERSPARNISANSTALT TOGGENBURG AG. LICHTENSTEIG

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 17. Februar 1966, nachmittags 15.30 Uhr, im Hotel «Krone», in Lichtensteig

Traktanden:

1. Feststellung der Präsenz und Bestellung des Bureau.
2. Abnahme der Jahresrechnung pro 1965.
   Bericht der Kontrollstelle und Entlastung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. a) Feststellung der Volleinzahlung des Aktienkapitals auf Fr. 10 000 000.—.
   b) Beschlussfassung über die Umwandlung der 5000 Stück bisher zu 20% einbezahlten Namenaktien in eine gleiche Anzahl voll einbezahlte Inhaber-Aktien zu Fr. 500.— Nominalwert.
5. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 2 000 000.— auf Fr. 12 000 000.— durch Ausgabe von 4000 neuen, auf den Inhaber lautenden Aktien von nom. Fr. 500.—, zum Emissionspreis von Fr. 500.—, einschliesslich eidg. Stempelgebühr, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1966.
6. Feststellung der Zeichnung und Volleinzahlung von Fr. 2 000 000.— neuen Aktien.
7. Abänderung von § 3 der Statuten.
8. Wahlen.
9. Allgemeine Umfrage.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Text der beantragten Statutenänderung liegen auf unserem Sitz in Lichtensteig zur Einsichtnahme der Aktionäre auf. Geschäftsberichte können bei allen unsern Niederlassungen bezogen werden.

Die Eintrittskarten zu der Generalversammlung werden sowohl beim Sitz in Lichtensteig, als auch bei unsern Niederlassungen in St. Gallen, Wil, Rapperswil, Flawil, Rorschach und Brunnadern bis **15. Februar 1966** gegen Ausweis des Aktieneigentums abgegeben.

Lichtensteig, den 1. Februar 1966 — Der Verwaltungsrat

Spar- & Leihkasse in Oberburg

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 19. Februar 1966, 14.30 Uhr, im Gasthof «Bären», in Oberburg

Traktanden:

1. Konstituierung und Feststellung des Stimmrechtes.
2. Behandlung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1965.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Aktionäre werden zu dieser Versammlung hiermit höflich eingeladen.

Die Stimmrechtsausweise müssen gegen Angabe der Aktiennummern oder Vorlage der Aktientitel bis Freitag, den 18. Februar 1966, 18 Uhr, bei unserer Kasse bezogen worden sein. An der Versammlung selber können keine Ausweise mehr abgegeben werden.

Der Jahresbericht liegt während 10 Tagen vor der Versammlung im Kassalokal zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Oberburg, den 17. Januar 1966 — Der Verwaltungsrat

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Il a été égaré un livret de placement du Crédit Suisse, Lausanne, portant le

N° 60381

La personne qui l'aurait trouvé ou qui le détiendrait à quelque titre que ce soit est sommée d'en donner avis, sans retard, au Crédit Suisse, Lausanne. A défaut de présentation dans le délai de six mois à dater de la présente publication ledit livret sera annulé, conformément à l'article 9° du Code des obligations.

Aargauische Hypotheken- & Handelsbank Brugg

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 12. Februar 1966, 16.00 Uhr, im Hotel Rotes Haus, in Brugg

Traktanden:

1. Vorlage und Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1965 und Entlastung des Verwaltungsrates.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes pro 1965.
3. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 27 500 000 auf Fr. 37 500 000 sowie Feststellung der Zeichnung und der Einzahlung des Emissionspreises der neuen Aktien.
4. Statutenänderungen.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1966.

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates betreffend die Kapitalerhöhung und die Statutenänderungen liegen vom 1. Februar 1966 an zur Einsichtnahme auf: beim Hauptsitz Brugg, bei den Zweigniederlassungen in Baden, Laufenburg, Rheinfelden, Wohlen, Bremgarten, Döttingen-Klingnau, Frick, Möhlin, Zurzach, Birr-Lupfig, Spreitenbach und Wettingen.

Aktionäre und deren gesetzliche Vertreter, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben sich bis spätestens Donnerstag, 10. Februar 1966, beim Hauptsitz der Bank in Brugg oder bei einer der oben erwähnten Zweigniederlassungen unter Angabe der Zahl und der Nummern ihrer Aktien schriftlich oder mündlich anzumelden und sich über ihren Aktienbesitz auszuweisen. Die Anmeldung gibt das Recht auf den Bezug einer auf den Namen lautenden und durch Vollmacht übertragbaren Eintrittskarte, welche allein zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigt.

5200 Brugg, den 20. Januar 1966 — Der Verwaltungsrat